

شماره  
۴۹



جلد  
۲۶

ایڈیٹر:-  
محمد حفیظہ انصاری  
نائبین:-  
جاوید اقبال اختر  
محمد نسیم غوری

شرح چترہ

سالانہ ۱۵ روپے  
ششماہی ۸ روپے  
ماہانہ ۳۰ روپے  
فنی پریسہ ۳۰ پیسے

THE WEEKLY **BADR** QADIAN PIN. 143516.

قادیان ۱۴ روفاء (جولائی) - سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ  
بفرہ العزیز کی صحت کے متعلق الفضل کے ذریعہ موصول شدہ مرضہ ۸/۸ کی اطلاع  
منظر ہے کہ

"حضور کی طبیعت بفضلہ تعالیٰ اچھی ہے۔ الحمد للہ"

اجاب اپنے محبوب امام بہام کی صحت و سلامتی، درازی عمر اور مقاصد عالیہ  
میں خازن المراحی کے لئے دردِ دل سے دعائیں جاری رکھیں۔

قادیان ۱۴ روفاء (جولائی) - محترم صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ تاجران  
و امیر مقامی مع اہل و عیال و جملہ درویشان کرام بفضلہ تعالیٰ خیریت سے ہیں۔  
الحمد للہ

۲۰ جولائی ۱۹۷۸

۲۰ روفاء ۱۳۵۶

۱۳ شعبان ۱۳۹۸

E-LO-I, ELOI, LI-MA-  
SA-CH-THA-NI.

یہ الفاظ تو سمیری زبان کے ہیں۔ جو  
پہلی صدی عیسوی میں شام کے علاقے  
کی زبان تھی۔

سمیری میں یہ الفاظ یوں ہیں:

E-LA-UIA-, ELA-  
UIA-LI-MAS-BA  
(LA)-G-ANTI

اس کا ترجمہ یوں ہے:

نہیں خدا، ہاں خدا۔ تم شانِ عالیہ  
لائی تعریف، قاصدا  
انگریزی میں یہ ترجمہ یوں ہے:  
"No God, Yes God,  
Thou glorious,  
praised one, send  
messenger."

یہ حقیقت کتنی تابناک ہے کہ  
Glorious اور Praise worthy  
کا ترجمہ عربی میں محمدا اور محمد  
ہوگا۔

کیا ہم اس نعرے کو جو یسوع نے صلیب  
پر دیا تھا۔ یہ ترجمہ نہ کریں کہ:  
"نہیں خدا، سوائے خدا کے  
جلدی بناؤ محمد یا محمد کو"  
جس محقق حضرات سے التماس کرتا  
ہوں کہ اس ترجمے کے سلسلے میں  
میری رہنمائی فرمائیں۔

اس ترجمہ کے لئے ملاحظہ ہو مشہور محقق  
JOLIN ALLEGRO کی کتاب:

"THE SACRED  
MUSHROOM AND  
THE CROSS"

صفحہ ۱۹۹ اور صفحہ ۳۰۵

(باقی دیکھئے صفحہ پر)

# ایک علمی تحقیق کے بارے میں نورو فکر کی دعوت

## ای۔ لا۔ لو۔ ای۔ پی۔ لی۔ مس۔ پا۔ لا۔ غ۔ نی۔ ا۔ ا۔

ان مکتومہ پروفیسر فدا محمد حسنین صاحب سوی نگر (کشمیر)

مکتومہ پروفیسر فدا محمد حسنین صاحب نے یہ مضمون اس لئے بھیجا ہے کہ تا محقق حضرات اس پر مزید روشنی ڈالیں۔ تحقیق میں کوئی  
بات صرف آخر نہیں ہو سکتی۔ تاہم نئی تحقیق، حقیقت کے قریب لانے میں مددگار ثابت ہو سکتی ہے۔ ہمیں آپ کی رائے  
کا انتظار رہے گا۔ (ایڈیٹر بدمہ)

لیکن تم مجھ سے الگ نہ ہو  
اے خدا

اے میری طاقت

جلدی آؤ اور میری مدد کرو " گے  
پرانے عہد نامے کی یہ عبارت سوائے  
یسوع کے اور کس کی ہو سکتی ہے؟ کیونکہ  
اُس نے یہ بھی کہا:

"مجھے بچاؤ تلوار کی زد سے  
شیر کے منہ سے

تم نے میری التجا کو سنا۔  
اور سنتے ہو " شہ

صاف ظاہر ہے کہ یسوع نے خدا سے  
اپنی امداد کے لئے التجا کی تھی۔ اور کہا تھا  
کہ دشمنوں کی زد سے محفوظ ہو۔ کیونکہ ظالموں  
نے اُس کے ہاتھ اور پیر چھید ڈالے  
تھے۔ خدا نے اس کی آواز سنی اور  
وہ بچ گئے۔ انگریزی میں یسوع کے  
نعرے کے الفاظ یوں ہیں:

قدیم عہد نامے میں درج ہے:

"اے خدا، تو نے مجھے کیوں  
چھوڑ دیا۔ ہمارے اجداد نے  
تم پر بھروسہ کیا۔ انہوں نے  
بھروسہ کیا اور تم نے ان کی  
مدد نہیں کی!"

"لیکن تم وہ ہو

جس نے مجھے ماں کی کوکھ سے نکالا  
مجھے امید دلائی

جب میں ماں کی چھاتیوں سے دودھ پی رہا تھا  
"مجھ سے دُور مت رہ

کیونکہ دکھ قریب ہے۔

تمہارے سوا کوئی مددگار نہیں"

"میں پانی کی طرح بہ رہا ہوں

میری ہڈیاں جوڑے الگ ہو رہی ہیں

میرا دل موم کی طرح گھلا جا رہا ہے۔

میری طاقت ختم ہو رہی ہے۔

میری زبان سوکھ رہی ہے"

"بڑے لوگوں نے مجھے جکڑ لیا ہے۔

انہوں نے میرے پیر اور ہاتھ چھید ڈالے۔

میرے کپڑے آپس میں بانٹ دیئے۔

یسوع، ۶ بجے شام، صلیب پر  
ڈکائے گئے۔ یہ جب انحصیرا چھا  
گیا تو لوگ، منہموم حالت میں اپنے  
گھروں کو لوٹنے لگے۔ یسوع نے  
نعرہ دیا:

ای۔ لا۔ لو۔ ای۔ پی۔ لی۔ مس۔ پا۔ لا۔ غ۔ نی۔ ا۔ ا۔

لی۔ ما۔ سا۔ با۔ تھا۔ فی۔ لہ

اس نعرے کا مطلب ہے:  
"اے خدا، اے خدا تم نے  
مجھے چھوڑ دیا"

اس نعرے کا جو ترجمہ بائبل میں درج  
ہے اس کے بارے میں اسی وقت  
سے اختلاف ہے، جب یہ لفظ  
یسوع نے دہرائے تھے۔ حاضرین  
میں سے کسی نے کہا:

"یسوع، عالی جاہ کو بلا رہا ہے"  
یہ ترجمہ اُس آیت سے لیا گیا ہے جو

لہ یوحنا (جان) ۱۹: ۱۲

لہ مرقس (مارک) ۱۵: ۲۳

لہ متی (متی) ۲۸: ۲۴

### لوکل انجمن اہل حدیث کے زیر اہتمام

# قادیان دارالامان میں ہفتہ وار قرآن مجید کا ایک ماہنامہ

## قرآن کریم کے مختلف موضوعات پر علماء سلسلہ کی ہفت روزہ تقاریر

رپورٹ مرتبہ: جاوید اقبال اختر

قادیان ۱۲ جولائی - مقامی طور پر قادیان میں ہفتہ وار قرآن مجید موزع ۸ جولائی تا ۱۲ جولائی منعقد کیا گیا۔ اس سلسلہ میں روزانہ بعد نماز عشاء مسجد اقصیٰ میں مکرم نجفی عبد الرحیم صاحب دیانت سیکرٹری تبلیغ جلسوں کے انعقاد کا اہتمام کرتے رہے۔ اجاب پور سے ذوق و شوق کے ساتھ ان اجلاسات میں شرکت کرتے رہے۔ اور اسی طرح مستورات اور بچیاں بھی پردہ کی عادت سے کثرت کے ساتھ شریک ہوتی رہیں۔ افادہ اجاب کے ان اجلاسات کی مختصر روداد پیش ہے۔

پہلے روز موزع ۸ کو بعد نماز عشاء مسجد اقصیٰ میں محترم مولانا بشیر احمد صاحب فاضل دہلوی ایڈیشنل ناظر اور عامہ نے

### ”قرآن کریم کی عظمت“

کے عنوان پر تقریر کی۔ مقرر موصوف نے بتایا کہ قرآن مجید ایک عالمگیر شریعت ہے۔ اس کی حفاظت کا ذمہ خود اللہ تعالیٰ نے اپنے اوپر لیا ہے۔ اور اس کو پڑھنے کے نتیجے میں انسان اعلیٰ سے اعلیٰ روحانی مدارج حاصل کر سکتا ہے۔ موصوف نے بعض آیات قرآنیہ سے قرآن کریم کی عظمت بیان کی۔

موزع ۹ کو محترم مولانا شریفی صاحب امینی ناظر دعوت و تبلیغ نے

### ”قرآن کریم کی تاثیرات“

کے عنوان پر تقریر کی۔ محترم مولانا صاحب نے آیت قرآنیہ لو انزلنا هذا القرآن علی جبل لورا یتدمخا شعاعاً متصدماً من خضیبہ اللہ پیش کر کے واضح کیا کہ قرآن مجید ایک ایسی کامل اور مکمل کتاب ہے کہ اگر اس کو بہاؤ پر بھی نازل کیا جاتا تو وہ بھی اللہ تعالیٰ کی خشیت

کے نتیجے میں ڈرنے اور کانپنے لگ جاتا۔ اور اس پر ضرور قرآن کریم کا اثر ہوتا۔ اس کے علاوہ بھی محترم مولانا صاحب نے بعض آیات قرآنیہ اور تاریخی واقعات پیش کر کے قرآن کریم کا پُر اثر ہونا اپنے دلنشین انداز میں بیان کیا۔

موزع ۱۰ کو محترم مولانا حسین محمدین صاحب مدرس مدرسہ احمدیہ قادیان نے

### ”قرآن کریم کے فضائل“

کے عنوان پر تقریر کی۔ موصوف نے بعض آیات قرآنیہ مثلاً اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَلْخٰلِفُوْنَ وغیرہ اور حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے عربی و فارسی منظوم کلام اور تحریرات کے اقتباسات کی روشنی میں قرآن کریم کا بے نظیر کلام الہی ہونا اور اس کا عالمگیر شریعت ہونا ثابت کیا۔ اور یہ کہ اس کی حفاظت کا وعدہ خود اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ اور یہی وہ بات ہے جو قرآن مجید کی فضیلت کے لئے کافی اہمیت رکھتی ہے۔

موزع ۱۱ کو محکم مولوی بشیر احمد صاحب خادم نے

### ”تلاوت قرآن کریم کی برکات“

کے عنوان پر تقریر کی۔ محکم خادم صاحب نے بتایا کہ قرآن کریم کی تلاوت کرنے کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ کے بے شمار افضال و انعامات انسان حاصل کر سکتا ہے۔ قرآن مجید کی تلاوت سے دلوں میں رقت اور گداز پیدا ہوتا ہے۔ انسان کو روحانی پاکیزگی ملتی ہے اور وہ عزت و شرف کا مرتبہ حاصل کر لیتا ہے۔ دراصل تلاوت قرآن مجید ایک مومن کی روحانی غذا ہے۔ اس تعلق میں موصوف نے بعض تاریخی واقعات وغیرہ بھی پیش کئے۔

موزع ۱۲ کو محکم مولوی محمد کریم الدین صاحب شاہ مدرس مدرسہ احمدیہ قادیان نے

### ”قرآن کریم مکمل ضابطہ حیات ہے“

کے عنوان پر تقریر کی۔ مقرر موصوف نے آیات قرآنیہ، ایوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دیناً اور فیہا کتب فیہا حیات وغیرہ سے قرآن کریم کے مکمل ضابطہ حیات ہونے کے دعویٰ اور اس دعویٰ کی دلیل بیان کرتے ہوئے مزید متعدد آیات قرآنیہ ہی کی روشنی میں تفصیلاً اس امر کی وضاحت کی کہ قرآن مجید نے انسان کی زندگی کے ہر شعبہ سے متعلق اصولی باتیں بیان کر دی ہیں۔ چنانچہ انسان کی جسمانی، تمدنی، معاشرتی، اقتصادی، سیاسی، اخلاقی اور روحانی ہر قسم کی ضروریات اور اس سے متعلقہ مسائل کی صحیح اور فطری رہنمائی موجود ہے۔ جس سے قرآن مجید کا عالمگیر، تمام صدائوں کا جامع اور مکمل ضابطہ حیات ہونا بخوبی ثابت ہوتا ہے۔

موزع ۱۳ کو محکم مولوی منیر احمد صاحب خادم مدرس مدرسہ احمدیہ قادیان نے

### ”جماعت احمدیہ اور قرآن“

کے عنوان پر تقریر کی۔ آپ نے صحابہ کرام کی قرآن کریم سے محبت اور اس کی تعلیمات پر عمل اور قرآنی انوار کو دنیا میں پھیلانے کے ضمن میں ان کی قابل قدر مساعی کا ذکر کرتے ہوئے بتایا کہ اس وقت جماعت احمدیہ دنیا میں تمام جماعتوں سے زیادہ قرآن کریم کی خدمت بخلا رہی ہے۔ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے اس زمانہ میں مبعوث ہی اس لئے فرمایا ہے کہ قرآن کریم کو جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی

پیشگوئی کے مطابق اس زمانہ میں قرآن مجید کے مطابق باقی سلسلہ احمدیہ حضرت مسیح موعود نے قرآن کریم کی خدمت کا حق ادا کر دیا۔ اور آپ کے خلفائے کرام نے جس رنگ میں قرآن کریم کی اشاعت اور اس کے پیغام کو دنیا تک پہنچایا ہے، اس کی مثال ملنی مشکل ہے۔ اور آج بھی جماعت احمدیہ کو ہی قرآن کریم کی بہت زیادہ خدمت کرنے کی توفیق ملی رہی ہے۔ دنیا کی مشہور زبانوں میں قرآن کریم کے تراجم کر کے ان زبانوں کے بولنے والوں کے لئے کلام مجید کے معارف سے براہ راست استفادہ کا موقع ہم پہنچایا گیا ہے۔ اور یہ سلسلہ وسیع سے وسیع تر کیا جا رہا ہے۔

ہفتہ وار قرآن مجید کے آخری روز موزع ۱۴ کو محترم حضرت صاحبزادہ مرزا نسیم احمد صاحب امیر مقامی کی زیر صدارت اجلاس منعقد ہوا۔ محکم مولوی ظہیر احمد صاحب خادم کی تلاوت کلام پاک کے بعد خاکسار نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا منظوم کلام سنایا۔

اس کے بعد محکم مولوی محمد انعام صاحب غازی مدرس مدرسہ احمدیہ قادیان نے

### ”آخری زندگی اور قرآن کریم“

کے عنوان پر تقریر کی۔ مقرر موصوف نے مختلف آیات قرآنیہ کی روشنی میں آخری زندگی کا ذکر کرتے ہوئے بتایا کہ یہ دنیا کی زندگی تو ایک مسافر کے سستانے کی سی حقیقت رکھتی ہے۔ اصل زندگی تو آخرت کی زندگی ہے۔ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے معرکہ الآراء لیکچر ”اسلامی اصول کی تلاوت“ کی روشنی میں اس مضمون کی وضاحت کرتے ہوئے موصوف نے بتایا کہ قرآنی تعلیم کی رو سے ایک انسان کے لئے تین عالم مقرر ہیں۔ ایک یہ دنیوی زندگی جس کو عالم کتاب کہا گیا ہے۔ اور جو دارالعمل ہے۔ دوسرا عالم بزرخ اور تیسرا عالم کعبتہ یہ دونوں عالم دارالجزاہ ہیں۔ اسی طرح موصوف نے جزا و سزا کے سلسلہ میں بہشت اور جہنم کی جو تفصیل قرآن کریم میں بیان ہوئی ہے اس کی بھی حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے ارشادات کی روشنی میں وضاحت کی۔ (باقی دیکھئے صفحہ ۱۱ پر)

# سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث کا مہیا تبلیغی سفرِ یورپ

## لندن میں یورپ، افریقہ اور امریکہ کے مبلغین اسلام کی کانفرنس حضور اید اللہ تعالیٰ کا اہم خطاب

## پندرہ گم کے مصافحات میں جماعت احمدیہ انگلستان کی اختتامی پنک میں حضور اید اللہ تعالیٰ کی باکثرت شرکت

## لامرہ کوہم کے محل ہیگے ہال میں حضور کے اعزاز میں استقبالیہ جمعہ

### (حوافراد کا قبول حق)

رپورٹ مرتبہ محکم ملک یوسف سلیم صاحب شاہد ایم۔ اے

۱۲ جون ۱۹۳۷ء  
مہیا تبلیغی سفرِ یورپ کی کانفرنس

۱۲ جون ۱۹۳۷ء لندن کانفرنس میں شمولیت کے لئے یورپ، افریقہ اور امریکہ سے جو مبلغین کراہ تشریف لائے تھے۔ آج مشن ہاؤس میں ان کی ایک کانفرنس منعقد ہوئی حضور نے کیا رہا شب سے دو دن کے بعد وہ پندرہ گم میں خطاب فرمایا اور اشارت فرمائے کہ یہ سفر اسلام سے متعلق ضروری ہدایات سے نوازا۔

حوافراد کی جمعیت

مازظہر کے بعد حضور نے حوافراد کی ہیئت منظور فرمائی۔ ان میں سے ایک فریڈ فورڈ کے جرنل جوہان PETER NOVEL تھے جو بعد ازاں ہدایت اللہ ہوسٹس کے ساتھ لندن کانفرنس میں شریک ہوئے تھے۔ ان کانفرنس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے ان کے دل کو کھول دیا۔ اور انہوں نے حضور کے ہاتھ پر اسلام قبول کر لیا۔ حضور نے ان کا اسلامی نام "ہالی ہاوی" لکھا۔ اسی طرح ایک اور لہجوان جرنلسٹس سے تعلق رکھتے ہیں اور ہمارے ایک اچھی دوست خیر الخمد حکو آف مارشلس کے ساتھ کالون کے طالب علم ہیں انہوں نے بھی اپنا ہیئت نام حضور کی خدمت میں پیش کیا۔ حضور نے ان کی ہیئت بھی منظور فرمائی۔ ان کا نام ابو طالب ہیں۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ ان دونوں لہجوانوں کے لئے قبولِ احمدیت مبارک کرے۔ اور انہیں استقامت بخشے۔

### شام کی تعمیر

شام کے وقت حضور اید اللہ مع حضرت سیدہ بیگم صاحبہ مدظلہا، صاحبزادہ مرزا انس احمد و صاحبزادہ مرزا فرید احمد مسہما۔ دیگر افراد قائلہ و مقامی خیرات COUNTRY SIDE ایک اڈی جگریرہ DALSSEN LACEY نامی نیرگاہ تشریف لے گئے۔ محکم حوالہ صاحب شاہد راج مسیح ناہیر یا۔ تریشی محمد اسلم صاحب مبلغ ڈیج کی آنا بھی حضور کے ہمراہ تھے۔ حضور نے یہاں حضور طوسی دیکھ کر بہت دلچسپی لی اور ایک میوزم میں اپنی نادر نمونے کا مشورہ فرماتے۔

مشن ہاؤس واپسی پر حضور نے محکم حوالہ صاحب شاہد امیر جماعت نے احمدیہ ناہیر یا کی درخواست پر ناہیر یا کے مندوبین کو شرفِ ملاقات بخشا۔

شہید علیہ السلام

۱۲ جون جمعہ المبارک کا دن تھا حضور نے نماز جمعہ مسجد فضل لندن میں پڑھائی۔ نماز جمعہ کا وقت ڈیڑھ بجے مقرر تھا۔ حضور نے اقتدار میں نماز جمعہ پڑھیں اور حضور کے ارشاد دانت سے مستفید ہونے کے لئے مقامی احباب کے علاوہ غیر ملکی مندوبین بھی کیرتوراد میں تشریف لائے ہوئے تھے حضور اید اللہ تعالیٰ نے اپنے زور و جہد و زہد سے بظور فرمایا۔ حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عظیم روحانی نرسزہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا زمانہ اسلام کے کامل علیہ زمانہ سے اسی لئے آپ نے اللہ تعالیٰ کی رہنمائی میں ایسا زبردست علم کلام پیدا

کیا اور آپ کے ہاتھ پر آسمانی تائیدات اور قبولیت دعا کے ایسے نشانات ظاہر ہوئے کہ عیسائیت کے مشاہدین اسلام کو ہر میدان میں برتری حاصل ہوتی رہی چنانچہ آپ کے ذریعہ اسلام کو ساری دنیا میں غالب کرنے کے لئے جس تنظیم جس کا ابتدا ہوئی تھی اور غلبہ اسلام کے لئے جو عظیم شریک جاری ہوئی تھی۔ لندن کانفرنس اس کا ایک اہم حصہ ہے۔ یہ ایک اور قدم ہے جو آگے بڑھا ہے، اور صاحب حوالہ اسی سے واقف اسلام حرکت پیدا ہوئی ہے اور اس نے خلیفوں اسلام کی جڑوں کو ہلکا کر رکھا ہے۔ لیکن یہی کافی نہیں ہے اس سلسلہ میں مزید ترقی بائبل دی جی پڑی گی۔ اور اچھی نئی میدانوں میں لائی گئے ساتھ آسمانی تائیدات اور قبولیت دعا کے نشانات کے ساتھ مقابلہ کرنا پڑے گا۔ تاکہ دنیا کی بڑی بھاری اشریت کے دل میں صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے حجت لے جائیں گے۔ اور ساری دنیا پر آپ حقیقی کا جھنڈا چوری آپ و تاب کے ساتھ امان لے لے گا۔

نماز جمعہ کے ساتھ حضور نے نماز عصر جمعہ کر کے پڑھائی اور پھر شام تک غیر ملکی مندوبین کو افرادی ملاقات کا شرف بخشا۔

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث اید اللہ تعالیٰ نے حضور العزیز مع حضرت سیدہ بیگم صاحبہ مدظلہا، محترم صاحبزادہ مرزا انس احمد صاحب پبلکٹیو سیکرٹری، محکم حوالہ صاحب ظہور احمد صاحب برادر محکم ناصر صاحب اور خاک برائے محمد نور صاحب اور حوالہ تیار کیے تھے وہ پندرہ گم ہاؤس لندن سے بذریعہ

اور سارا آکسفورڈ کے راستے برمنگھم روانہ ہوئے جہاں ان کے روز جماعت ہائے احمدیہ انگلستان کی ایک اجتماعی پنک میں حضور اید اللہ تعالیٰ نے خطاب کیا۔ اسی سفر میں محکم صاحبزادہ فرید احمد صاحب صاحبزادہ مرزا عثمان احمد صاحب سید اللہ محکم بشیر احمد خاں رفیق امام مسجد لندن، برادر محکم میر الدن مس نائب امام اور وہیم احمد چوہدری بھی حضور کے ہمراہ تھے۔

آکسفورڈ ۳۱ - پندرہ محرم چوہدری شہد الخلیفۃ صاحب صدر جماعت احمدیہ برمنگھم چوہدری عبدالغفور صاحب صدر جماعت انگلستان سا اور محکم رشید احمد صاحب جو برمنگھم کی مجلس مذام الاحدیہ کے قائد اور پنک کے منتظم اعلیٰ بھی تھے حضور کی پیشوائی کے لئے بیٹے سے بیٹے ہوئے تھے اور تانے کے منتظر تھے۔ یہاں سے یہ دوست بھی اپنی کاروباری حقد کے ناملے میں شامل ہوئے۔ دو دن کے ایک یاد سے ہوئی میں وہ پندرہ گم کھانا کھایا۔

### حوالہ بلنسٹن قیام

یہاں سے روانہ ہوئے تو اگلی منزل BILLESLEY VILLAGE (بیلزے) ہوئی تھی۔ پیر پنجشنبہ صبح حضور سوئی پہنچے تو سول کے مالک نے حضور کا خیر مقدم لیا۔ یہ سول جس میں حضور دو دن قیام فرمایا۔ یہ پنک کے مصافحات میں نہایت سربز شاداب اور پرسکون علاقے میں واقع ہے اور سٹیک پیڈرین زمانہ کی ایک بہترین یادگار ہے کسی زمانہ میں سٹیک پیڈر کے ایاء اعداد کی تحویل میں بھارہ چکا ہے۔ ہونے سے چار

میل کے فاصلے پر STRATFORD  
 کا قصبہ ہے جہاں سٹیکسٹر میڈا جوئے  
 اور اپنے نئی شہرت و دام پائی۔  
 حضور نے ہوشی میں فروکش ہونے کے  
 بعد کچھ وی آر ام فرمایا۔ اور پھر سر کے لئے  
 باہر تشریف لے گئے اور جڈ سٹل کے  
 فاصلے پر CHAROVICK ہسپتال میں  
 سمیت پڑے لی۔ یہ جگہ بھی بہت خوبصورت  
 اور اس کی فضا بہت پر سکون تھی۔ حضور  
 نے ہسپتال کے لان میں دوپہر کا کھانا کھایا۔

**جماعت کے لئے گزشتہ کی تجویز**

اس کے بعد حضور مقامی دوستوں کی درخواست  
 پر اس جگہ تشریف لے گئے جہاں جماعت  
 احرار کے ایک نئے مرکز کے لئے جگہ خریدنے  
 کا تجربہ زیر غور ہے۔ یہ زمین دو ایکڑ کے  
 رقبہ پر مشتمل ہے اور ۲۲ ہزار پونڈ اس  
 کا قیمت ہے اس میں مالک مکان کا ذکر  
 کر دیا گیا ہے اس مکان اور یا ریشٹرز  
 SHEDS) میں جو بے زیادہ اور چورس  
 کم اور یہ بھی نواب اور خیرتہ حالت میں۔  
 یہاں کی جماعتوں کے دوستوں کا مشورہ  
 یہ تھا کہ یہ جگہ میں مختلف جماعتوں میں برائے  
 لکھنؤ سڑا اور رکونٹری کے وسط میں ہے  
 لے کر حضور اسے پسند فرمادیں اور  
 رکھنے منظور فرمائیں۔ یہاں مشن کھل جائے  
 اس کے مبلغ اشاعت و تبلیغ اسلام  
 ساتھ ساتھ جماعتوں کی تعلیم و تربیت کا  
 کام بھی آسانی سے کر سکیں گے۔  
 حضور کو دیکھتے ہی مالک زمین بڑے  
 احترام سے پیش آیا حضور نے اس سے  
 مصافحہ کیا اور خیریت دریافت فرمائی اور  
 پھر ساری جگہ کا جائزہ لینے کے بعد فرمایا کہ  
 اس جگہ کا صحیح اندازہ تو بھی ہو سکتا ہے جب  
 اس کا سروے کر دیا جائے کہ کتنی زمین  
 اور چوڑی ہے۔ تاہم میرا پہلا تاثر اس  
 کے متعلق اچھا نہیں ہے۔ یہ خراب حالت  
 حالت میں ہے۔ اس کا سائٹ میں جو غلط  
 ہے۔ کسی برابری ڈیلر سے مل کر کوئی اور  
 جگہ بھی دیکھی جاسکتی ہے۔

منسوب کے وقت حضور اب وہ اللہ بھر  
 واپس ہو چکے تھے۔  
 اور جہاں یہ ذرا آگے کا فضلی تھا اس  
 روز صبح سے موسم بالکل صاف تھا۔ اور  
 بھی ہوائی تھی مگر یہ وہ دُھوپ نہ تھی جس  
 کی تازگی ۱۲ درجہ حرارت تک پہنچ  
 کر غلٹی خدا کے صبر و رحمت کا ایک مظہر  
 امتحان بن جاتی ہے۔ بلکہ یہ وہ دُھوپ  
 تھی جو یہاں کے رہنے والوں کے لئے نعمت  
 غیر منظر قبضی۔ اس وقت فضا بہت خوشگوار  
 تھی۔ لہذا جب ان دنوں سے گلے گلے تو مطلع

اب آواز تھا اور سرد ہوا میں کئی سی لہریں۔  
 لیکن اس روز ذرا آگے کا یہ فعل تھا کہ  
 دُھوپ خوب چمک رہی تھی۔ جو انگلستان  
 میں چمکنے کے نشی کو دہلا کر نے کے لئے  
 نورتن کا ایک پیشی بیا علیہ تھی۔ الحمد  
 للہ علی ذالک۔

**چمکنے والی میں استقبالیہ**

سیدنا حضرت طیفۃ المسیح الثالثہ ایدہ  
 اللہ بفرہ بیخ تا حد صبح ساڑھے دو بجے  
 ہوائی سے روانہ ہوئے اور ٹھیک کبارہ  
 بجے HUGLEY HALL میں پہنچے ہاں  
 محل پہنچے تو لارڈ اور لیدی COBHAM  
 دو کورس ہونے حضور کو بڑی گرم ہوشی سے خوش  
 آمد پر آرا اور پھر حضور کو اپنے ساتھ محل میں  
 لے گئے جہاں انہوں نے حضور کے اعزاز میں  
 ایک شاندار دعوت استقبالیہ دی۔ لارڈ  
 اور لیدی کو ہم اپنے ہاں حضور کی تشریف  
 آوری پر اس درجہ خوش اخلاقی سے سبق  
 آئے کہ گویا وہ برسوں سے آپ کے منتظر  
 تھے حضور ان سے گفتگو تک غیر  
 رسمی لفظ فرماتے رہے۔ جہاں انہوں نے  
 نیا نیا انہماک سے شہداء اسلام اور احرار  
 کے متعلق حضور نے ان کے جن سوالوں کے  
 جواب بھی دیے تھے وہ بہت متاثر  
 ہوئے۔

اس دعوت میں ملاتے کے بعض اذکار  
 مرکز وہ لوگ بھی شامل ہوئے۔ ان میں  
 بہترین بیگے کونسل سٹاجی۔ بی بیج اور ان  
 کی بیگم صاحبہ جیڑین۔ ڈومسٹرکٹ کونسل سٹریٹ  
 ایلو ری اور ان کا بیگم صاحبہ سٹریٹ  
 سپرنٹنڈنٹ ڈیس ڈیسٹ ڈی لینڈر اجبر  
 چند ممتاز شہری بھی تھے۔ علاوہ ازیں کافر  
 میں شریک ہوئے۔ اسے بعض غیر ملکی مندوبین  
 متفرقی ہوئے کے نمائندے اور فوڈ ڈرافٹری  
 استقبالیہ میں شامل تھے۔ دعوت کے اختتام  
 پر لارڈ صاحب نے محل کے سامنے حضور کو  
 اودان کبار یہاں بھی تقویٰ دی اور تک لارڈ  
 صاحب سے حضور کی گفتگو ہوئی اور پھر حضور  
 کی تشریف آوری پر وہ ایک بار پھر انبار  
 مسرت کرتے ہوئے کہنے لگے GOD IS  
 SPILLING آج تو خدا بھی ہرمان نظر آ رہے  
 ان کا اشارہ موسم کے غیر معمولی طور پر خوشگوار  
 ہونے کی طرف تھا۔

**چمکنے والی شکر لہریت**

حضور ایدہ اللہ بفرہ نے اپنے مسخوذ  
 مہربان کا شکریہ ادا کیا اور پھر ان کے  
 محل کے بیچے وسیع و عریض لان میں تشریف  
 لے گئے جہاں انگلستان کی ۲۲ جماعتوں  
 سے کم و بیش دو ہزار احمدی مردوں اور

اور بچوں کا ایک شاندار اجتماع تھا جو اپنے  
 اہم مقامی مقام کی سمیت میں چمکنے والی  
 خوشی میں حضور نے نہیں سکتے تھے وہ اپنے  
 پیارے آقا کی زیادت و ملاقات اور آپ  
 کے رُوح پر دراز شادانیت کے مستفید  
 ہونے کے لئے مسخوذ ڈیڑھ ڈیڑھ سو میل  
 سے بعد شوقِ جماعتی اترتے تھے امت  
 SPECIAL COACHES پر یا اپنے  
 بیوی بچوں کے ساتھ موٹر کاروں پر تشریف  
 لائے شریکِ محل تھے۔ اس سارے علاقے  
 میں شریکوں پر احرارِ ہمدرد

**AHMADIYYA MOVEMENT**

کے نیا نیا خوشنما ٹریفک سائینس لگا دینے  
 گئے تھے۔ تاکہ دوستوں کو چمکنے والی جگہ  
 میں سہولت ہے۔ لان میں خوشگوار تھوڑے  
 فاصلے پر زمین تیار کرنے مع قدرت نصب  
 ایک مردوں کے لئے تھا۔ مسرا مستورات  
 کے لئے اور تیسرے میں تین تھی جہاں  
 گرم اور ٹھنڈے مشروبات جیسا تھے۔ چمکنے  
 کے لئے اس جگہ کا انتخاب بھی بہت مناسب  
 تھا۔ ایک تو اس لئے کہ یہ جگہ انگلستان  
 کے وسط میں واقع ہے۔ چاروں اطراف  
 سے احمدیہ احباب کو یہاں جمع ہونے میں  
 آسانی رہی۔ دوسرے یہ علاقہ نسبتاً  
 زیادہ حسین اور سرسبز ہے اور یہاں سے  
 بڑھ کر یہ کہ حضرت صاحب کے بعض نہیں  
 شریک چمکنے ہونے سے اس جگہ کو وہ  
 برکت حاصل ملی جس کے نقوشی عشرت نام  
 رہی گئے۔ نیز کہ کافر نے تو حضور پر تیار  
 ہونے والی MOVIE FILM ای ٹیکنک  
 کے بعض حصوں لمحات کی ٹیکس بندی پر توجہ جوتی  
 ہے۔

**احباب سے ملاقات**

غرض یہ چمکنے کی تھی۔ خلوصِ قلب و نظر  
 کا ایک حسین مرقع تھی۔ قدم قدم پر محبت

و عقیدت کے پھول کھلے ہوئے تھے۔ جن کی  
 خوشبو سے ساری ذرا محشر تھی حضور  
 ایدہ اللہ بفرہ انصار ہمدام اور اطفال  
 کے جلو میں بڑی آواز دی تھے۔ گلے گلے کے  
 رنگ میں دستوں سے ہاتھ ہوتے ہوئے اپنے  
 ہاتھ کرتے ہوئے بالآخر اس شاندار  
 کے نئے تشریف لے گئے جو مردوں کے  
 لئے مخصوص تھا۔ جہاں حضور کے سہارا  
 ہونے کے بعد شمعِ خلافت کے پروانوں کا  
 ہجوم لہ لہو برافشاں ہی چمکنے گیا۔ شامیان  
 آخرت میاں ہی ہوتا ہے۔ سامنے کی  
 تماشائی ہٹا دی تھیں تاکہ جب تک کھلی ہو جائے  
 اور سب احباب حضور کی زیادت کر سکیں  
 اور آپ کے کلمات سے مستفید ہو سکیں۔

**لقب خوانی**

اپنی موقد پر حکم عبدالواسع آدم چغتائی  
 صاحب اور حکم غلام سرور صاحب نے  
 حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے منظم کلام  
 ڈراموں اور دوسرے عیدہ حیدر اشعار  
 خوشی الخانی سے پڑھ کر سنائے اس نظم  
 خوانی سے مجلس پر وقت کا عالم طاہری  
 تھا۔ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا تئیں  
 کلام ہو، بی فوج انساں کے لئے درد  
 سوزی ڈوبی ہوئی آہ دفنای ہو خدا کے  
 نقوش میں شکر امتحان سے محمود  
 کی پکار ہو اور وہ آپ کے طیفہ نالہ اور  
 موعودہ کا موعودگی تیار کھاتی جا رہی  
 ہو تو اس سے یہ کیفیت کیوں پیدا ہوتی۔  
 علاوہ ازیں دیار غیر میں اعلیٰ مردوں  
 عزتوں اور بچوں کا یہ مسخوذ اجتماع چمکنے  
 کا وسیع اور باح روبرو ام اور  
 بھی چارے غیر ملکی مندوبین کے لئے چمکنے  
 اور بھی زیادہ خوشی اور از یاد ایمان کا باعث  
 تھا۔ چنانچہ بعض مندوبین نے اپنے وہی مناظر  
 کا حضور کو اس مجلس میں بھی ذکر کیا۔ (باقی)

**تشریح کار و احسانہ**

مؤرخہ۔ اربار تاریخ ۱۹۷۸ء نے بی ڈی سکول حیدرآباد میں حکم شتاق احمد صاحب  
 حال متیم سعودیہ ابن حکم بشیر احمد صاحب ضمیر فکاک۔ نما کے کج کا اعلان فرما کر نے سکرمہ  
 زاہدہ سلیم صاحبہ غازی بنت علاء الدین صاحب مرحوم بصری ہر کیا تہ ۱۱ ہزار روپیہ پر کیا۔  
 اسی روز رخصت نامہ کی تقریب عمل میں آئی۔ دوسرے روز ولیمہ کی دعوت تھی جس میں تین صد  
 کے قریب افراد نے شرکت کی۔ ان خوشی میں لڑکے کے والد نے مبلغ پچیس روپے امانت  
 بدرجہ چھپائی۔ دوپہر میں نذر پہنچیں ۲۵ روپے شکرانہ نذر اور چھپائی روپے حد  
 ادا کرتے ہوئے رشتہ کے بابرکت ہونے کے لئے احباب جماعت سے دعا کی اور خواست کی۔  
 خاکسار حبیب الدین شمس حیدر آباد

دروازت دعا بخیرہ انذالقدیم بنت حکم مبارک احمد صاحبہ اذہ درجہ آباد اراہل افر میدیٹ  
 کائنات سکینڈ ویزن کی کامیاب برقی ہے آئندہ عزیزہ کا روادہ میڈیکل بورڈ نیکارہ انہوں نے امتحان میں  
 کامیابی پر مبلغ ۲۵ روپے درتادار مبلغ ۲۵ روپے شکرانہ نذر ادا کر کے احباب جماعت سے کامیابی اور میڈیکل

# تامل رسالہ "راہ امن" کے ساتویں سالنامہ

## سیدنا حضرت علیہ السلام کا روح پرور پیغام

### نورنگان سلسلہ کی نیک تمنا میں اور دعا میں!

(از مکرم مولوی محمد عمر صاحب مبلغ انچارج مدراس)

بہ محض خرقہ نعلی کا فضل و کرم ہے کہ پچھلے سات سال سے جماعت احمدیہ مدراس کے زیر اہتمام صدر انجمن اعلیٰ قادیان کی ملکیت اور نظارت و دعوت تبلیغ کی سرپرستی میں تامل زبان میں ماہنامہ راہ امن (SAMADHANA VAZAI) نہایت کامیابی سے جاری ہے۔ یہ فاطمہ شہداء! اس عرصہ میں یہ رسالہ تمام علاقہ احمدیت کا پیغام اچھے رنگ میں پہنچانے کا بہترین ذریعہ ثابت ہوتا رہا۔ چنانچہ ہر ماہ کی اشاعت میں سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایڈہ اللہ تعالیٰ کے خطبات و ارشادات کے علاوہ سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی تعلیمات باقاعدہ شائع ہوتی ہیں۔ یہ حضور اقدس علیہ السلام کی تعریف بیکر لاہور اور حضرت مصلح موعود رضی اللہ عنہ کی تصنیف دیباچہ قرآن، تفسیر و ارشاد شائع ہوتا ہے۔ دیگر علمی مضامین کے علاوہ باقاعدہ سوال و جوابات کا سلسلہ بھی جاری ہے جس میں عقائد احمدیت پر کئے جانے والے تمام اعتراضات کا تسلی بخش جواب دیا جاتا رہا ہے۔

علاوہ ازیں اسلام اور احمدیت پر اعتراض کرتے ہوئے جو مضامین شائع ہوتے ہیں ان کے بھی کافی دشمنی جوانی مضامین بھی شائع کرتے رہنے کا شرف راہ امن کو حاصل ہے۔ چنانچہ ایک عیسائی پادری سادھو جیلا پانے حال ہی میں ایک کتاب "کیا عیسائیت کی ضرورت نہیں؟" کے نام سے شائع کی ہے جس کے صفحہ تالیف میں "اسلام" کے زیر عنوان اسلام پر وہ تمام فرسودہ اعتراضات کئے ہیں جن کا کئی دفعہ جماعت احمدیہ کی طرف سے جواب دیا جا چکا ہے۔ نیز اس صفحہ میں عقائد احمدیت پر بھی رائے زنی کرتے ہوئے محترم حضرت مولانا جلال الدین صاحب شمل کی انگریزی کتاب "The Deeds of the Deeds" کے تامل ترجمہ "یسوع مسیح کی وفات کشمیر میں" کے بارے بھی بعض اعتراضات کئے ہیں۔

ایک عیسائی نے مذکورہ کتاب میرے نام ارسال کرتے ہوئے اس کا جواب لکھنے کا پیغام بھیجا۔ چنانچہ خاک رائے اس جیلینے کو قبول کرتے ہوئے اس کا جواب "راہ امن" میں شائع کر رہا ہے۔ اب تک اس جواب کی تین تفسیلات شائع ہو چکی ہیں اور مزید کئی انصاف باقی ہیں۔ ہر حال نور انجمن نے ہمیں رسالہ راہ امن کے ذریعہ انہوں اور دیگر لوگوں میں تبلیغ اسلام کا بہترین موقع ملنا فرمایا ہے۔ علاوہ تامل ناڈو کے علاوہ شری لنکا، برما، سنگاپور وغیرہ تامل ڈیوے جانیاں اور غیر جمالیہ میں بھی یہ رسالہ باقاعدہ بھیجا جا رہا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے اس رسالہ کو غیر معمولی مقبولیت دے رکھی ہے۔ چنانچہ اس کے مندرجات کی تشریح میں خاک رائے کو غیر احمدیوں اور غیر مسلموں کی طرف سے بہت سارے خطوط پہنچ رہے ہیں۔

## سیدنا حضرت علیہ السلام کی ایدہ اللہ تعالیٰ کا پیغام

خاک رائے کا عاجز اندہ درخواست کو قبول کرتے ہوئے میرے آقا سیدنا حضرت امیر المؤمنین ایڈہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے ازراہ شفقت جو پیغام ارسال فرمایا وہ ذیل میں درج ہے:-

"آپ کا خط ملا۔ مجھے خوشی ہے کہ آپ کا رسالہ "راہ امن" اپنی زندگی کی سات منزلیں طے کر چکا ہے۔ اور اب آئندہ میں قدم رکنے رہا ہے۔

میری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس رسالہ کو ہر پہلو سے ترقی عطا کرے اور اس سے قیام امن کا مفید ذریعہ بنا سکے۔

نشد اشاعت کے اس دور میں قسیمی جہاد اور اٹالے کلمہ حق کے لئے ہر ملک اور ہر خطہ ارضی میں وسیع میدان موجود ہے۔ اس سے پورا پورا فائدہ اٹھانا چاہیے۔ دعاؤں سے کام لیں اور خدا تعالیٰ سے مدد طلب کرتے رہیں کہ وہی ساری برکتوں کا سرچشمہ ہے۔

عزیزانہ صراحتاً سید خلیفۃ المسیح الثالث

۱۵-۲-۷۸/۷۸

# لیپورٹ

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایڈہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کی تحریک تعلیم القرآن کو تیز تر کرنے کیلئے نظارت و دعوت تبلیغ کے اعلان کے مطابق ہر سال ہفتہ قرآن مجید منایا جاتا ہے اس سال بھی ۸ تا ۲۴ جولائی ہفتہ قرآن مجید منایا گیا۔ مسجد تھی میں بعد نماز عشاء قرآن مجید کے فضائل کے متعلق روزانہ ایک تقریر ہوتی رہی جس میں مستورات اور بچھیاں کثیر تعداد میں شامل ہو کر علمی استفادہ کرتی رہیں۔

خاک رائے سیکرٹری تعلیم لجنہ اماء اللہ قادیان نے پورا ہفتہ محترمہ صدر صاحبہ لجنہ اماء اللہ اور سیکرٹری مال صاحبہ کے ہمراہ پورے ایہرے کا جائزہ لیا۔ اور وہ ۵۰ ہنریں اور بچھیاں جو اس سال کے دوران باہر سے آئیں، ان کے قرآن مجید پڑھانے کا انتظام کیا۔ یہ خوشی کی بات ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل سے قادیان کی بچھیاں نے فیصد مہجرت لجنہ قرآن مجید پڑھ جانے میں اور اسی طرح سولہ سے اٹھائیس سال تک کی تمام لڑکیاں اللہ تعالیٰ کے فضل سے قرآن مجید کا ترجمہ سیکھ چکی ہیں۔ گزشتہ کئی سال سے مندرجہ ذیل ہنریں متفرق مہجرت کو باقاعدہ قرآن مجید با ترجمہ پڑھا رہی ہیں:-

حضرت سیدہ امہ القدوس بیگم صاحبہ مدر لجنہ اماء اللہ مرکزیہ بھارت - محترمہ صادقہ خاتون صاحبہ صدر لجنہ اماء اللہ قادیان، خاک رائے معراج سلطانی سیکرٹری تعلیم - محترمہ ہدایت بیگم صاحبہ - اس ہفتہ کی کوشش سے آٹھ مہجرت نے قرآن مجید با ترجمہ پڑھنا شروع کر دیا ہے۔ پانچ مہجرت کو قائدہ لیسٹنا القرآن شروع کر دیا گیا ہے۔ ایک مہجرت کو قرآن مجید با ترجمہ اور ایک مہجرت کو نماز یاد کر دانا شروع کیا گیا ہے۔

ہفتہ زیر رپورٹ مندرجہ ذیل مہجرت نے پڑھنا شروع کیا ہے:-

محترمہ صادقہ خاتون صاحبہ مدر لجنہ - محترمہ سلیمہ بیگم احمد حسین صاحبہ - محترمہ رضیہ بیگم صاحبہ ہلیہ مولوی حکیم محمد دین صاحبہ - محترمہ نور النساء صاحبہ - عزیزہ آصف بیگم - عزیزہ امہ الوحید شوکت - عزیزہ امہ الرقیق - عزیزہ امہ الرحمن - عزیزہ ناصر بیگم ڈوگر اور محترمہ سلیمہ بیگم صاحبہ ہلیہ چوہدری عبدالسلام صاحبہ۔

اللہ تعالیٰ ان سب کو جزائے خیر عطا فرمائے اور ہماری مساعی میں برکت ڈالے آمین۔

## لیپورٹ

اپنا ایک علیحدہ اجلاس بھی ہفتہ قرآن مجید کے سلسلہ میں منعقد کیا۔ چنانچہ نو روزہ ۹ کو یہ اجلاس محترمہ سیدہ امہ القدوس بیگم صاحبہ مدر لجنہ اماء اللہ مرکزیہ کی زیر صدارت منعقد ہوا۔ عزیزہ امہ النہیر سلطانی کی تلاوت قرآن کریم اور عزیزہ رفعت سلطانی کی نظم خوانی کے بعد تقاریر کا سلسلہ شروع ہوا۔ سب سے پہلے عزیزہ نعیمہ بشری نے بعنوان قرآن مجید کی تعلیم کا اہم ذریعہ ہے" تقریر کی۔ دوسری تقریر عزیزہ ہدیہ بیگم کی تھی۔ تیسری تقریر عزیزہ امہ الرحمن نے کی عنوان تھا "فضائل قرآن مجید"۔ چوتھے نمبر پر "قرآن مجید کا احسان دینا" کے عنوان پر عزیزہ امہ النہیر سلطانی نے تقریر کی۔ اور پندرہویں نمبر پر "قرآن مجید کو کتب خانے کی شکل میں نیا بنانا" کے عنوان پر عزیزہ امہ الرحمن نے تقریر کی۔ عزیزہ امہ الرقیق نے قرآن کریم کی روحانی تاثیرات کے موضوع پر تقریر کی۔ چھٹی تقریر عزیزہ نصرت سلطانی نے کی عنوان تھا "قرآن مجید پڑھنے کی برکات"۔ ساتویں اور آخری تقریر خاک رائے معراج سلطانی نے بعنوان "قرآن کریم ایک روحانی کتاب ہے" کی۔

آخر میں محترمہ صدر صاحبہ لجنہ اماء اللہ مرکزیہ نے حاضرین سے خطاب فرمایا۔ آپ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں صحابہ کرام اور صحابیات کا قرآن کریم سے سزاوار اس کی تعلیمات پر عمل کرنا بیان کرتے ہوئے حضرت مسیح موعود علیہ السلام اور آج کے خلفائے کرام کی قسوانی خدمات کا ذکر کیا۔ اور خاص طور پر سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایڈہ اللہ تعالیٰ کی تحریک تعلیم القرآن کی طرف توجہ دلائی۔ اجتماع دعا کے ساتھ یہ اجلاس بخیر و خوبی اختتام پذیر ہوا۔ مضافاً یہاں: معراج سلطانی سیکرٹری تعلیم لجنہ اماء اللہ قادیان نے

نیز مرکز سلسلہ سے محترم حضرت صاحبزادہ مرزا دیکم احمد صاحب ناظر اعلیٰ صدر انجمن احمدیہ قادیان اور محرم مولانا شریف احمد صاحب اپنی ناظرہ دعوت تبلیغ کی طرف سے بھی نیک تمناؤں اور دعاؤں پر مشتمل خطبات لکھے۔

# مجلس خدام الاحمدیہ صوبہ بہار کا پہلا سالانہ اجتماع

## محترم صدر صاحب مجلس خدام الاحمدیہ مرکزیہ کا بیچا ہجرتی مختلف عنوانات پر خدام کی تقریریں

ریورٹ سلسلہ مکرمہ مولوی عبدالرشید صاحب مدظلہ بھگلپور

اللہ تعالیٰ کے فضل سے اس سال آل بہار احمدیہ مسلم کانفرنس کے ساتھ ہی بھگلپور میں مورخہ ۱۱ جون ۱۹۳۸ء کو مجلس خدام الاحمدیہ صوبہ بہار کا پہلا سالانہ اجتماع منایا گیا۔ چنانچہ مکرم سید داؤد احمد صاحب آف مظفر پور کی عہدہ رکنی میں جلسہ کی سربراہی فرمائی اور احادیث کی روشنی میں واضح کیا۔

چوتھے نمبر پر "معیار زندگی اور خدام الاحمدیہ" کے عنوان پر مکرم ماسٹر محمد عثمان صاحب نے تقریر کی۔ آپ نے بتایا کہ ہمارا معیار زندگی تقویٰ ہونا چاہیے اور اس کے لئے قرآن کریم پڑھنا اور اس کے مطابق عمل کرنا اور اسلامی تعلیمات کے مطابق اپنے آپ کو ڈھال لینے کی کوشش کرنا ضروری ہے۔

اس جلسہ کی آخری تقریر خاکسار عبدالرشید ضیاء نے کی۔ خاکسار نے خدام الاحمدیہ کے معیار کے الفاظ کی طرف توجہ دلائے ہوئے بتایا کہ سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث نے بشارت دی ہے کہ جماعتی زندگی کی اگلی صدی غلبہ اسلام کی صدی ہے۔ سو اس غلبہ کو قریب سے قریب تر لانے کے لئے ہمیں اپنی ذمہ داریوں کو سمجھنے اور انہیں ادا کرنے کی ضرورت ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں اس کی توفیق بخشنے۔

آخر میں صدر جلسہ مکرم سید داؤد احمد صاحب خدام سے خطاب فرمایا۔ آپ نے سب سے پہلے منتظمین جلسہ کا شکریہ ادا کیا اور پھر خدام کو نصائح کیں اور فرمایا کہ خلافت کے دامن کو مضبوطی سے پکڑے رہنے میں ہمارے ہر قسم کی ترقیات مضمر ہیں۔ علم کے میدان میں کئی ہمیں دوسری سب اقوام پرینقبت لے جائیں گی۔ کوشش کرنا ہے اس کے لئے قرآن کریم بان ترجمہ سیکھنا اور حضرت

کارروائی مکرم مولوی سلطان احمد صاحب ظفر کی تلاوت قرآن مجید اور مکرم سید عبدالغنی صاحب کی نظم خوانی کے ساتھ شروع ہوئی۔ بعد میں مکرم اظہر احمد خان صاحب قائد مجلس خدام الاحمدیہ برہنہ پورہ نے خدام الاحمدیہ کا مہم سہرا کیا۔

ان اہل بعد خاکسار نے محترم حضرت صاحبزادہ مرزا دیم احمد صاحب صدر مجلس خدام الاحمدیہ مرکزیہ بھارت کی طرف سے آمدہ پیغام پڑھا کہ سنایا۔ جس میں محترم صدر صاحب موصوف نے اس اجتماع کے بابرکت ہونے اور اس پیمانی کوشش کے ثمر اور ہونے کے لئے دعا کرتے ہوئے نوجوانان احمدیت کو ان کی ذمہ داریوں کی طرف توجہ دلائی تھی۔ اس پر در پیغام کے بعد تقریر کا سلسلہ شروع ہوا۔

پہلی تقریر مکرم منصور احمد صاحب ایم ایس سی قائد مجلس خدام الاحمدیہ بھگلپور نے کی۔ آپ نے موجودہ زمانہ میں اسلام کی زبوں حالی کا ذکر کرتے ہوئے جماعت احمدیہ کے قیام کی غرض و غایت بیان کی اور مجلس خدام الاحمدیہ کے قیام کی تاریخی حقیقت پر روشنی ڈالتے ہوئے خدام کو ان کی ذمہ داریوں کی طرف توجہ دلائی۔

دوسری تقریر میں اجتماع کی مکرم مولوی سلطان احمد صاحب ظفر مدظلہ کی ہوتی۔ موصوف نے سورۃ الاحقاف کی تلاوت کے بعد اس زمانہ میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی بعثت پر روشنی ڈالتے ہوئے خدام کو غلبہ اسلام کی آسپاسی ہم میں نمایاں کر دار ادا کرنے رہنے اور اپنی ذمہ داریوں کو مکمل طور پر ادا کرنے کی توجہ دلائی۔

بعد میں سید عارف احمد نے نظم سنائی۔ تیسری تقریر "اطاعت والدین" کے عنوان پر مکرم سید آفتاب عالم صاحب نے کی۔ موصوف نے حقوق اللہ اور حقوق العباد کی تشریح کرتے ہوئے والدین کی خدمت و اطاعت کے مفہوم کو

خدام۔ مکرم سید داؤد احمد صاحب اور دیگر منتظمین جلسہ کا شکریہ ادا کیا۔ نیز اس موقع پر آئندہ سال کے اجتماع کا پروگرام بھی تجویز کیا گیا۔ اور جمعہ کی دعا کے ساتھ ہمارا یہ پہلا سالانہ اجتماع بخیر و خوبی اختتام پذیر ہوا۔ اجاب ڈعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ ہماری ان حقیر مساعی میں برکت ڈالے اور آئندہ بھی مقبول خدمات کی توفیق بخشتا رہے۔ آمین۔



## پہلا ہجرتی اجتماع خدام الاحمدیہ مرکزیہ

میرے عزیز بھائیو! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اللہ تعالیٰ آپ کے اس جلسہ اور اجتماع کو ہر لحاظ سے خیر و برکت کا موجب بنائے اور آپ کے لئے بہت بہت مبارک کرے۔ آمین۔

الحمد للہ! کہ آج مجلس خدام الاحمدیہ بہار کے اراکین نے کوشش کر کے اس مبارک جلسہ میں شرکت کیا ہے۔ اس موقع پر پھر بھی آپ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ اور آپ کو تلقین کرتا ہوں کہ جس طرح آپ نے دینی اور ملی مفاد کی خاطر اپنی جان، مال اور عزت کو قربان کر کے ہمارے لئے سے ہاتھ رکھا ہے، اسے ایسے شاندار رنگ میں پورا کرنے کا عزم کریں کہ جہاں یہ آپ کے لئے خیر و برکت کا موجب ہو۔ وہاں ہمارے آقا و مطہر عمر و کو نبی حضرت محمد مصطفیٰ علیہ السلام کے لئے ہونے دین کی سر بلندی کا موجب بنیں۔ اور آپ کے جلیل القدر و مددگار فرزند سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی بعثت کے اعزاز میں پورے ہوں۔

نہیں اے نوجوانان احمدیت! یہی دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ آپ کو خدمت دین کی وہ بے مثال توفیق عطا فرمائے جس کی جماعت آپ سے توجہ رکھتی ہے۔ اور خدا کرے کہ آپ خلافت احمدیہ کے دامن سے دست بردار نہ ہوئے۔ خلافت احمدیہ سے مستفید ہوتے رہیں۔

رب کریم آپ کو توفیق دے کہ آپ ان ذمہ داریوں کو اٹھانے کے متحمل ہوں جو کہ سلسلہ عالیہ احمدیہ کی طرف سے آپ پر عائد ہونے والی ہیں۔ اللہ تعالیٰ آپ کے جان و مال میں برکت ڈالے اور اپنی رضا کی راہوں پر چھلانا چلا جائے۔ آمین۔

خدا حکم فرمائے  
مرزا دیم احمد

(صدر مجلس خدام الاحمدیہ مرکزیہ قادیان)



## ادبیات

۱۴ مورخہ ۱۴ کو محترم شیخ عبدالحمید صاحب عاجز ناظر جلیاد مسجد احمدیہ مرکزیہ کی تفسیر کے سلسلہ میں بذریعہ ہوائی جہاز سرسنگ تشریف لائے تھے۔ وہ مورخہ ۱۴ جولائی کو محکم محمدیہ صاحب خان صاحب نے آف عراق اپنی بیٹی کے ہمراہ تقاضا مقدسہ کی زیارت کی غرض سے قادیان تشریف لائے اور مورخہ ۱۸ کو واپس تشریف لائے۔ مورخہ ۱۳ کو مکرم ذکریا حبیب صاحب اور مکرم محمد علی گیلو صاحب آف افریقہ زیارت تقاضا مقدسہ کی غرض سے قادیان تشریف لائے اور مورخہ ۱۴ کو واپس تشریف لائے۔ مورخہ ۱۵ سے مدرسہ احمدیہ قادیان کے طلباء کے سالانہ امتحان کا نتیجہ نکلا۔ اللہ تعالیٰ نتیجہ توفیق بخش رہا۔ مورخہ ۱۵ سے مدرسہ احمدیہ میں دو ماہ کے لئے کوئی تعلیمات ہوگی اس لئے بیشتر طلباء اپنے اپنے وطن کے لئے روانہ ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ سب کو عافیت و نفاہت سے ہمیشہ برکت کا اور پنجاب یونیورسٹی اور گورنمنٹ کالج لاہور کی طرف سے بھی پوری توجہ رہی۔ بی۔ اے پارٹ ۱ اور ۲ کے نتائج بھی احمدی لڑکے اور لڑکیاں بھی ان امتحانات میں شریک ہوئی تھیں۔ اللہ تعالیٰ کا عیاب ہونیوالوں کو مبارک کرے آمین۔

۱۶ مورخہ ۱۶ کو محترم شیخ عبدالحمید صاحب عاجز ناظر جلیاد مسجد احمدیہ مرکزیہ کی تفسیر کے سلسلہ میں بذریعہ ہوائی جہاز سرسنگ تشریف لائے تھے۔ وہ مورخہ ۱۶ جولائی کو محکم محمدیہ صاحب خان صاحب نے آف عراق اپنی بیٹی کے ہمراہ تقاضا مقدسہ کی زیارت کی غرض سے قادیان تشریف لائے اور مورخہ ۱۸ کو واپس تشریف لائے۔ مورخہ ۱۳ کو مکرم ذکریا حبیب صاحب اور مکرم محمد علی گیلو صاحب آف افریقہ زیارت تقاضا مقدسہ کی غرض سے قادیان تشریف لائے اور مورخہ ۱۴ کو واپس تشریف لائے۔ مورخہ ۱۵ سے مدرسہ احمدیہ قادیان کے طلباء کے سالانہ امتحان کا نتیجہ نکلا۔ اللہ تعالیٰ نتیجہ توفیق بخش رہا۔ مورخہ ۱۵ سے مدرسہ احمدیہ میں دو ماہ کے لئے کوئی تعلیمات ہوگی اس لئے بیشتر طلباء اپنے اپنے وطن کے لئے روانہ ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ سب کو عافیت و نفاہت سے ہمیشہ برکت کا اور پنجاب یونیورسٹی اور گورنمنٹ کالج لاہور کی طرف سے بھی پوری توجہ رہی۔ بی۔ اے پارٹ ۱ اور ۲ کے نتائج بھی احمدی لڑکے اور لڑکیاں بھی ان امتحانات میں شریک ہوئی تھیں۔ اللہ تعالیٰ کا عیاب ہونیوالوں کو مبارک کرے آمین۔

۱۷ مورخہ ۱۷ کو محترم شیخ عبدالحمید صاحب عاجز ناظر جلیاد مسجد احمدیہ مرکزیہ کی تفسیر کے سلسلہ میں بذریعہ ہوائی جہاز سرسنگ تشریف لائے تھے۔ وہ مورخہ ۱۷ جولائی کو محکم محمدیہ صاحب خان صاحب نے آف عراق اپنی بیٹی کے ہمراہ تقاضا مقدسہ کی زیارت کی غرض سے قادیان تشریف لائے اور مورخہ ۱۹ کو واپس تشریف لائے۔ مورخہ ۱۴ کو مکرم ذکریا حبیب صاحب اور مکرم محمد علی گیلو صاحب آف افریقہ زیارت تقاضا مقدسہ کی غرض سے قادیان تشریف لائے اور مورخہ ۱۵ کو واپس تشریف لائے۔ مورخہ ۱۶ سے مدرسہ احمدیہ قادیان کے طلباء کے سالانہ امتحان کا نتیجہ نکلا۔ اللہ تعالیٰ نتیجہ توفیق بخش رہا۔ مورخہ ۱۶ سے مدرسہ احمدیہ میں دو ماہ کے لئے کوئی تعلیمات ہوگی اس لئے بیشتر طلباء اپنے اپنے وطن کے لئے روانہ ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ سب کو عافیت و نفاہت سے ہمیشہ برکت کا اور پنجاب یونیورسٹی اور گورنمنٹ کالج لاہور کی طرف سے بھی پوری توجہ رہی۔ بی۔ اے پارٹ ۱ اور ۲ کے نتائج بھی احمدی لڑکے اور لڑکیاں بھی ان امتحانات میں شریک ہوئی تھیں۔ اللہ تعالیٰ کا عیاب ہونیوالوں کو مبارک کرے آمین۔

# سید محمد امین انصاری اور بنی اسرائیل کی طرف اللہ تعالیٰ کے مبعوث کردہ ایک بزرگ رسول تھے

## سیح علیہ السلام کے صلیب سے زندہ اترنے اور لمبی عمر پانے کے متعلق انابیل اربعہ کی گواہی

### سید علیہ السلام کے لمبی عمر پانے اور طبعی وفات پر قرآنی آیات اور احادیث نبوی سے استدلال

## لندن کے کسپر سلیب کانفرنس کے دو مرتبہ رپورٹیں جانپوارے بدلتے ٹھوس اور پرمغز مقالہ جات کا ملخص

"سیح علیہ السلام کی صلیبی موت سے نجات" کے موضوع پر جماعت احمدیہ انگلینڈ کی بین الاقوامی کانفرنس کے دوسرے روز کی مختصر کارروائی جو محترم یوسف سلیم صاحب شاہد ایم اے نے مرتب کی تھی، اخبار بدر کی گزشتہ اشاعت میں شائع کی جا چکی ہے۔ اس اجلاس میں ڈنمارک کے نو مسلم احمدی فاضل جناب ڈاکٹر جہاں السلام صاحب میڈسن - محترم بشیر احمد خان صاحب رفیق امام مسجد لندن اور محترم حضرت چوہدری محمد ظفر اللہ خان صاحب نے ٹھوس اور مدلل مقالے پڑھے۔ تادمین بدر کے علمی استفادہ کی خاطر ذیل میں ان مقالہ جات کا ملخص جو اخبار الفضل کی مختلف اشاعتوں میں شائع ہوا ہے نقل کیا جا رہا ہے۔ (ایڈیٹر بدر)

### سیح علیہ السلام کی صلیبی موت سے نجات (اگر دوسرے قرآن کریم)

قرآن مجید کی تلاوت کے بعد ڈنمارک کے نو مسلم احمدی فاضل محکم جناب عبدالسلام میڈسن نے اپنا مقالہ پیش کیا۔ انہوں نے کانفرنس کے اس موضوع "سیح کی صلیبی موت سے نجات" پر قرآن مجید اور احادیث نبوی کی روشنی میں رد سے روشنی ڈالی اور بت ہی مدلل انداز میں واضح فرمایا کہ قرآنی تعلیمات کی روشنی میں یہ از بس نزدیک ہے کہ سیح علیہ السلام نہ صرف صلیب سے زندہ اترتے بلکہ لوہی عمر بھی پاس ہے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ خدا تعالیٰ نے انہیں صلیبی موت سے نجات بخشی اور پھر انہیں طویل عمر بھی عطا فرمائی اور پھر اپنا مشن پورا کرنے کے بعد انہوں نے طبعی موت سے وفات پائی۔

برادرم محکم عبدالسلام میڈسن کا اس کانفرنس میں مقالہ پڑھنا اور اس میں قرآن مجید اور احادیث نبوی کی روشنی میں موضوع زیر بحث پر فاضلانہ انداز میں روشنی ڈالنا اپنی ذات میں ایک نشان کی حیثیت رکھتا تھا۔ وہ ایک عیسائی پادری کے بیٹے ہیں انہوں نے نہ صرف گہرے مطالعہ کے بعد اسلام قبول کیا بلکہ عربی زبان اور اسلامی علوم میں دسترس حاصل کی۔ ڈینش زبان میں قرآن مجید کا ترجمہ کیا جو بہت مقبول ہوا۔ علاوہ انہیں وہ اسلامی موضوعات پر متعدد کتابوں کے مصنف ہیں اور ڈنمارک میں اسلام کے آئیری مبلغ کی حیثیت سے گرفتار خدائے سرانجام کے رہے ہیں۔

آپ نے زیر بحث موضوع پر تین جہات سے روشنی ڈالی (۱) انسان کا فانی ہونا (۲) تمام رسولوں اور نبیوں کا فانی ہونا اور

ان سب کا وفات پانا۔ (سوم) حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا فانی ہونا اور وفات پانا۔ اس امر کے ثبوت بن کہ انسان فانی ہے اور جو بھی انسان اس دنیا میں پیدا ہوتا ہے اس کے لئے مقدر ہے کہ وہ ایک مقررہ مدت کے بعد ضرور بالضرور وفات پائے اور اپنے فزا کے حضور حاضر ہو۔ اپنے قرآن مجید کی حسب ذیل آیات پیش کریں :-

(۱) قُلْ يَتَوَفَّاكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي ذُكِّرْتُمْ ۖ وَكُلٌّ سُرُجٌ مِّنْ نُورٍ (العنکبوت: ۱۲)

ترجمہ :- تو کہہ دے کہ وہ موت کا فرشتہ جو تم پر مقرر کیا گیا ہے ضرور تمہاری روح قبض کرے گا پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹا دے جاؤ گے۔

(۲) كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَسَلُوكُمْ بِالْمُنْتَهَىٰ فَإِنَّكُمْ لَآئِنَّا تُرْجَعُونَ ۗ (الانبیاء: ۳۶)

ترجمہ :- ہر جان موت چکھنے والی ہے اور ہم تمہاری برے اور اچھے حالات سے آزمائش کریں گے اور آخر ہماری طرف ہی تم کو لوٹا لایا جائے گا۔

(۳) أَلَمْ نَبْرَأِكُمْ أَذْكَرْنَا تَبْلُغَهُمْ مِّنَ الْعُرُونِ أَمْ نَجْعَلُهُمُ الْيَتَامَىٰ لَا يَرْجِعُونَ ۗ وَإِنْ كُنْتُمْ لَمَّا جَعَلْتُمْ نَدَىٰ نَاسًا مَّخْرُوجًا ۗ (یس: آیات ۳۲، ۳۳)

ترجمہ :- کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ان سے پہلے کتنی ہی لبتیوں کو ہم ہلاک کر چکے ہیں (اور یہ بھی کہ جن کو ہلاک کیا گیا تھا) وہ واپس نہیں لوٹتے۔ اور سب لوگ ضرور ہمارے حضور میں حاضر کئے جائیں گے۔ (۴) وَصِفِّ ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْوَجْدِ

إِلَىٰ يَوْمٍ يَّبْعَثُونَ ۗ (المومنون: ۱۰) ترجمہ :- اور ان (وفات یافتہ لوگوں) کے پیچھے ایک پردہ ہے اُس دن تک کہ وہ دوبارہ اٹھائیں جائیں گے (پس) وہ دنیا کی طرف زندہ کر کے کبھی لوٹائے نہیں جائیں گے) قرآن مجید کی روشنی میں یہ ثابت کرنے کے بعد کہ ہر انسان فانی ہے اور مرنے کے بعد وہ کبھی دنیا میں واپس نہیں آ سکتا، آپ نے اس امر پر روشنی ڈالی کہ انبیاء اور رسول بھی اس سے مستثنیٰ نہیں ہیں۔ وہ سب انسان ہونے کی وجہ سے مرنے والے ہی تھے چنانچہ ان میں سے ہر ایک نے وفات پائی اور کوئی ایک بھی مرنے کے بعد اس دنیا میں واپس نہیں لوٹا اور نہ لوٹ سکتا ہے۔ اس کے ثبوت میں آپ نے قرآن مجید کی درج ذیل آیات سے استدلال کیا:-

(۱) وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ۗ (الانبیاء: ۹۰)

ترجمہ :- اور ہم نے ان (رسولوں) کو ایسا جسم نہیں دیا تھا کہ وہ کھانا نہ کھاتے ہوں اور نہ وہ سدا (زندہ) رہنے والے تھے۔

(۲) وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ الرُّسُلُ (ال عمران: ۱۴۵)

ترجمہ :- اور محمد صرف ایک رسول ہے۔ اور اس سے پہلے بھی تمام رسول گزر چکے (یعنی وفات پا چکے) ہیں۔

قرآن مجید کی آیات کی روشنی میں یہ ثابت کرنے کے بعد کہ انسان فانی ہے، جو بھی متنفس اس دنیا میں پیدا ہوتا ہے وہ ضرور مرنے والا ہے اور پھر مرنے کے بعد کبھی دنیا میں واپس نہیں آتا حتیٰ کہ خدا تعالیٰ کے مبعوث کردہ رسولوں میں سے بھی کسی کو اس

دنیا میں ہمیشہ کی جسمانی حیات نصیب نہیں ہوتی اور نہ کوئی نبی یا رسول وفات پانے کے بعد دوبارہ اس دنیا میں واپس آتا۔ جناب عبدالسلام صاحب میڈسن نے اپنے مقالہ کے تیسرے اور سب سے اہم حصہ میں قرآن مجید کی روشنی میں اس امر کو وضاحت سے پیش کیا کہ حضرت سیح علیہ السلام نے وفات پائی لیکن آپ کے دشمن آپ کو صلیب پر مارنے میں کامیاب نہ ہو سکے۔ آپ صلیب پر سے زندہ اترے اور پھر طویل عمر پانے اور اپنا مشن پورا کرنے کے بعد طبعی موت سے فوت ہوئے۔ اور اب آپ اسی مادہ جسم کے ساتھ دنیا میں دوبارہ واپس نہیں آ سکتے۔ حضرت سیح علیہ السلام کی عام قانون قدرت کے ماتحت طبعی وفات کے ثبوت میں آپ نے درج ذیل آیات پیش کیں :-

(۱) قَالَ ابْنِي عَبْدُ اللَّهِ إِنِّي إِنِّي أَنشَأْتُ الْكِتَابَ وَجَعَلْتَنِي نَبِيًّا ۗ وَجَعَلْتَنِي مُبْرَكًا ۗ إِنِّي مَا كُنْتُ وَ أَذْصَلْتَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا وَدَّعْتُ حَيًّا ۗ وَبَدَأْتُ بِالْإِسْلَامِ وَجَعَلْتَنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۗ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِّيتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ۗ (مریم آیات ۳۱ تا ۳۴)

ترجمہ :- (ابن مریم نے) کہا کہ میں اللہ کا بندہ ہوں اور اُس نے مجھے کتاب بخشی ہے اور مجھے نبی بنایا ہے۔ میں جبار نہیں بھی ہوں اُس نے مجھے بابرکت وجود بنایا ہے اور جب تک میں زندہ رہوں مجھے نماز اور زکوٰۃ کی تاکید کی ہے اور

اس نے مجھے اپنی والدہ سے نیک سلوک کرنے والا بنایا ہے اور مجھے ظالم اور بد بخت نہیں بنایا۔ اور جس دن میں پیدا ہوا تھا اُس دن بھی مجھ پر سلامتی نازل ہوئی تھی اور جب میں مردوں کا اور جب سب مجھے زندہ کر کے اٹھایا جاؤں گا (اُس وقت بھی مجھ پر سلامتی نازل ہوگی۔)

(۱) اِذْ قَالِ اللّٰهُ لِيُعِيْسٰى اٰتِيْ مَثْوٰى قَيْلِكَ وَرَا فَعَلِكَ اٰتِيْ (آل عمران: ۵۶)

ترجمہ ۱۔ (اُس وقت کو یاد کرو) جب اللہ نے کہا اے عیسیٰ! میں تجھے (طبعی طور پر) دفاتِ دونوں کا اور مجھے اپنے حضور میں عزت بخشوں گا۔

آپ نے بتایا کہ مَثْوٰى قَيْلِكَ کے دو معنی ہیں۔ ایک یہ کہ میں تجھے طبعی طور پر دفاتِ دونوں کا اور دوسرے معنی یہ ہیں کہ میں تیرے عرصہ حیات کو پورا کر دوں گا۔ اس میں یہ اشارہ مخفی تھا کہ حضرت مسیح علیہ السلام کے دشمن انہیں درمیان میں صلیب پر لٹکا کر مارنے میں کامیاب نہیں ہو سکیں گے۔ بلکہ آپ اپنے عرصہ حیات کو پورا کر کے یعنی لمبی عمر یا کہ طبعی طور پر دفاتِ پائے گئے۔ آپ نے مزید بتایا کہ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے ایک اور جگہ مسیح علیہ السلام کے صلیب پر فوت ہونے یا قتل کے جانے کی واضح الفاظ میں تردید فرمائی چنانچہ فرمایا:

(۳) وَقَوْلِهِمْ اِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيْحَ عِيْسٰى ابْنَ مَرْيَمَ وَرَبُّهُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا قَتَلُوْهُ وَاَمَّا صَلْبُوْهُ فَمَا صَلَّبُوْهُ وَاَنْتُمْ شٰكِيْنَ لَهٗمْ وَاَنْتَ السَّخِيْبُ اِخْتَلَفُوْا فِيْهِ لِيُقِيْلِكَ قَوْلُهُ مَا لَمْ يَلْمِزْهُ بِهٖ عِلْمٌ اِلَّا تَبٰىعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا ۗ اِنَّ رُبَّ رَجُلٍ مَّا يَشْكُرُ اِلَيْهِمْ وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا يَحْكُمُوْنَ مَا ۙ

(النساء آیات ۱۵۸، ۱۵۹) ترجمہ :- اور ان (یہودیوں) کے اس دعویٰ کی وجہ سے کہ ہم نے ہی بلاشبہ مسیح عیسیٰ بن مریم رسولِ خدا کو قتل کر ڈالا ہے۔ (وہ مردود ہو گئے ہیں) (نعوذ باللہ) حالانکہ نہ تو انہوں نے اسے قتل کیا اور نہ اسے صلیب پر مارا بلکہ وہ ان کے لئے (مصلوب کی) مشابہ بنا دیا گیا اور جنہوں نے اس (یعنی مسیح) کے صلیب سے زندہ اتارے جانے کے بارے میں اختلاف کیا ہے وہ یقیناً شک میں پڑے ہوئے ہیں انہیں اس کے متعلق کوئی بھی یقینی علم نہیں ہے۔ ہاں صرف ایک وہم کی پیروی کر رہے

ہیں۔ اور انہوں نے اس واقعہ کی اصلیت کو پوری طرح نہیں سمجھا اور انہوں نے بلاشبہ اسے قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے اسے اپنی طرف بلند مقام عطا کیا (یعنی اپنے حضور میں عزت اور رفعت بخشی) اور اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔

آپ نے بتایا کہ ان آیات میں حضرت مسیح علیہ السلام کے صلیب پر فوت ہونے کی واضح الفاظ میں تردید کی گئی ہے۔ اس سے صاف عیاں ہو جاتا ہے کہ آپ نے مَثْوٰى قَيْلِكَ کے مطابق صلیب سے زندہ اترنے اور لمبی عمر پانے کے بعد طبعی طور پر دفاتِ پائی

آپ نے اپنے مقالہ میں مسیح علیہ السلام کے لمبی عمر پانے اور طبعی طور پر دفاتِ پانے کے متعلق متعدد احادیث سے بھی استدلال کیا اور اس ضمن میں کنز العمال جلد ۶ صفحہ ۱۲ کی یہ حدیث بھی پیش کی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عیسیٰ ابن مریم ۱۲۰ سال تک زندہ رہے اور میں ساتھ کے سر پر چلا جاؤں گا۔ آپ نے فرمایا اس حدیث سے بھی صاف عیاں ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام صلیب پر سے زندہ اترے تھے۔ جبھی تو آپ اس دنیا میں لمبی عمر پا کر اور اپنا مشن پورا کر کے فوت ہوئے۔ یورپ کے ایک نو مسلم اجری ناضل کا یہ مدلل، ٹھوس اور پر مغز مقالہ جو عربی اور اسلامی علوم میں ان کی غیر معمولی دسترس کا آئینہ دار تھا کانفرنس میں موجود مقامی انگریزوں اور دوسرے غیر مسلموں کے لئے حیرت و استعجاب کا اور اجری مندرجہ ذیل اور دیگر سماجیوں کے لئے از حد ازدیاد ایمان کا موجب ثابت ہوا :-

**صلیب پر موت چنانچہ ان کے نشانہ**

جناب عبدالسلام صاحب میڈسن کے مقالہ کے بورڈ کانفرنس کے کنوینر امام مسجد لندن مکرم اشرف احمد صاحب رفیق نے اپنا مقالہ پڑھا جس میں آپ نے اسی موضوع پر اناجیل اربعہ کی رو سے (اس امر کے باوجود کہ ان میں بہت کچھ تخریف ہو چکی ہے اور یہ اصلی اناجیل نہیں ہیں) اس امر کا ثبوت دیا کہ مسیح علیہ السلام صلیب پر فوت نہیں ہوئے تھے۔ وہ صلیب پر سے زندہ اترے، صحتیاب ہونے کے بعد انہوں نے نہ نئی اسرائیل کے گم شدہ قبائل کی تلاش میں فلسطین سے حرمت کی اور پھر اپنا مشن پورا کرنے اور طبعی عمر پانے کے بعد طبعی طور پر دفاتِ پائی۔ اس ضمن میں مکرم بشیر احمد صاحب رفیق

نے از روئے انجیل پہلی اور دہلی دیویل پیش کی کہ جب یہودیوں نے حضرت مسیح علیہ السلام سے نشانہ نمائی کا مطالبہ کیا تو آپ نے فرمایا :-

"اس زمانہ کے بُرے اور زناکار لوگ نشان طلب کرتے ہیں، مگر یونانہ نبی کے نشان کے سوا کوئی اور نشان ان کو نہ دیا جائے گا کیونکہ جیسے یونانہ تین دن رات پھیلی کے پیٹ میں رہا دیکھے ہی ابن آدم تین دن رات دن زمین کے اندر رہے گا۔" (متی باب ۱۲)

جناب بی۔ اے۔ رفیق صاحب نے کہا اب ظاہر ہے کہ حضرت یونس علیہ السلام پھیلی کے پیٹ میں زندہ حالت میں گئے تھے، وہ تین دن رات پھیلی کے پیٹ میں زندہ رہے اور پھر زندہ حالت میں ہی باہر آئے۔ اس نشان کی رو سے مسیح علیہ السلام نے بطور نشان یہ پیشگوئی فرمائی کہ وہ زندہ حالت میں قبر میں رکھے جائیں گے، تین دن رات قبر میں زندہ رہیں گے اور پھر اس کے بعد زندہ حالت میں ہی قبر سے باہر آئیں گے۔ اس میں دراصل یہ اشارہ تھا کہ یہود آپ کو صلیب پر مارنے میں کامیاب نہیں ہوں گے۔ اور آپ صلیب سے زندہ اتریں گے چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ اب اگر مردہ جیسا کہ کی رو سے یہ مانا جائے کہ نعوذ باللہ مسیح علیہ السلام صلیب پر فوت ہو گئے تھے تو یہ ماننا پڑے گا کہ مسیح علیہ السلام کی پیشگوئی پھیلی نکلی۔ حالانکہ پیشگوئی کا حرف بحرف پورا ہونا ضروری تھا، سو وہ پوری ہوئی اور حرف بحرف پوری ہوئی، یہ اسی امر کا ایک یقین ثبوت ہے کہ مسیح علیہ السلام صلیب پر سے زندہ اترے تھے۔ یہود انہیں صلیب پر مارنے میں ہرگز کامیاب نہیں ہو سکے

دوسری بنیادی دلیل آپ نے دی کہ خدا تعالیٰ نے رومی حاکم سیلاطوس کی بیوی پر ایک خواب کے ذریعہ مسیح علیہ السلام کی صداقت کو آشکار کر دیا تھا اسی لئے اس نے سیلاطوس کو مسیح کے خلاف فیصلہ دینے سے باز رکھنے پر اصرار کیا تھا۔ (متی باب ۲۷ آیت ۱۹) یہ اس امر کا یقین ثبوت ہے کہ خدا تعالیٰ نے مسیح علیہ السلام کو صلیبی موت سے نجات دینے کا فیصلہ کر رکھا تھا۔ ناضل مقالہ نگار نے ان دو بنیادی دلیلوں کے علاوہ مسیح علیہ السلام کے صلیب پر سے زندہ اترنے کے تعلق میں واقعہ صلیب کے انجیلی بیان کے

درج ذیل پہلوؤں کو خاص طور پر قابلِ لحاظ قرار دیا :-

۱۔ یہ کہ مسیح علیہ السلام کے مقدمہ کی سماعت کے لئے جو دن مقرر ہوا وہ سنج کی تیاری کا دن تھا۔ یوحنا باریک آیات ۱۳، ۱۴ اور سب کارروائی کو بعمثل انجام دینا ضروری تھا۔

۲۔ یہ کہ مسیح علیہ السلام کو جس روز صلیب پر لٹکا یا گیا وہ جمعہ کا دن تھا اُس روز غروب آفتاب کے بعد بعد سبت کا دن شروع ہونا تھا اسی لئے یہ ممکن ہی نہ تھا کہ مسیح علیہ السلام چند گھنٹوں سے زیادہ صلیب پر لٹکے، وہ سبت کی سبت کا دن شروع ہونے سے پہلے ان کو صلیب پر سے اتارنا ضروری تھا۔

۳۔ یہ کہ اگرچہ رومی حاکم سیلاطوس کو یہ یقین نہیں تھا کہ مسیح اس قدر مختصر عرصہ میں فوت ہو گیا ہوگا اس کے باوجود اُس نے غالباً اپنی بیوی کے خواب کی بنا پر فوری طور پر مسیح کو صلیب پر سے اتار کر یوسف آف ارمیتاہ کے حوالے کرنے کا حکم دیا۔ (متی باب آیات ۵۸، ۶۱)

آپ نے بتایا ان چاروں امور سے یہ بارہا واضح ہے کہ مسیح علیہ السلام صلیب پر زیادہ عرصہ نہیں لٹکے بلکہ جو وہ انہیں چند گھنٹوں پر ہی اتار لیا گیا۔ اس مختصر وقت میں وہ صلیب پر فوت نہیں ہو سکے تھے۔

واقعہ صلیب کے ان قابلِ غور پہلوؤں کے علاوہ ناضل مقالہ نگار نے مسیح کی صلیبی موت سے نجات کے از روئے اناجیل بعض اور محکم دلائل بھی دیئے ان میں سے ایک محکم دلیل یہ بیان فرمائی کہ خدا تعالیٰ نے مسیح علیہ السلام کو بطور خاص قدر لیت دعا کا نشان عطا کیا تھا چنانچہ آپ نے اس نشان کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا تھا :-

"اے باپا میں تیرا شکر کرتا ہوں کہ تو نے میری سون لی اور مجھے تو معلوم تھا کہ تو ہمیشہ میری سزا چاہے۔"

(یوحنا باب آیات ۱۰، ۱۱)

انجیل میں مذکور ہے کہ مسیح علیہ السلام نے صلیبی موت سے نجات کے لئے آہ ذرا ہی سے خدا تعالیٰ کے حضور دعا مانگی تھی اور عرض کیا کہ :-

یہودیوں نے مسیح علیہ السلام کو صلیب پر لٹکا دیا اور انہیں اسے زندہ اترنے کے لئے کہا۔



” اسے باپ اچھے سے سبب کچھ ہو سکتا ہے۔ اس پیالہ کو کچھ سے پھاسے۔ “

(مفسر بابہ ۱۲، آیت ۳۶)

وہ خدا جس نے مسیح علیہ السلام کو قبولیت دعا کا نشان عطا کیا تھا اور ہمیشہ آپ کی دعاؤں کو قبولیت کے شرف سے نوازنا چاہا تھا یہ کیسے ہو سکتا تھا کہ وہ آپ کی اس منظر خانہ دعا کو قبول نہ فرماتا یقیناً اس نے آپ کی یہ دعا بھی قبول فرمائی اور جیسا کہ واقعات سے ظاہر ہے آپ کو صلیبی موت سے نجات بخشی۔

ان واقعات میں سے جن سے مسیح علیہ السلام کی صلیبی موت سے نجات کی واضح نشاندہی ہوتی ہے آپ نے انجیل یوحنا باب ۱۹ آیت ۳۱ کے حوالے سے اس واقعہ کا بطور خاص ذکر کیا کہ ایک سپاہی نے جہانے سے اس کی پسلی چھیدی اور فی الفور اس سے خون اور پانی بہنے لگا۔ آپ نے کہا کہ فی الفور خون اور پانی کا بہ نہ لگتا اس امر کا ایک واضح ثبوت ہے کہ اس وقت مسیح علیہ السلام زندہ تھے اسی لئے مشہور مصنف مسٹر بی۔ ایف۔ سٹر اس نے اپنی کتاب ” اے یونائف آف جیزس “ جلد اول کے صفحہ پر لکھا ہے:

” صلیب پر اعضاء میں کھیاڑ کے باعث جسم میں تشنجی کیفیت پیدا ہونے یا بعض صورتوں میں جھوک کی شدت کے باعث موت بہت آہستہ آہستہ واقع ہوتی ہے۔ پس یہ عین ممکن ہے کہ مسیح کی مفروضہ وفات، موت کے مشابہ غشی سے زیادہ اور کچھ نہ ہو۔ “

واقعاتی دلائل میں سے ایک اور دلیل آپ نے یہ بیان کی کہ جب مسیح علیہ السلام کو صلیب پر لٹکا گیا تو اس وقت آپ ۳۴ سال کے نوجوان تھے اور صحت بھی بہت اچھی تھی۔ صلیب پر چند گھنٹے ٹھکنے کی اذیت کو آپ کا جسم باسانی برداشت کر سکتا تھا۔ پھر سوایہ کہ فسح کی تیاری کے سبب سورج ضرور ہونے سے پہلے ہی پھولنے لگی جنہیں مسیح علیہ السلام کے ساتھ ہی صلیب دی گئی تھی ہڈیاں توڑی گئیں۔ تاکہ ان کی موت واقع ہونے میں کوئی شک باقی نہ رہے۔ برخلاف اس کے مسیح علیہ السلام کی ہڈیاں سرے سے توڑی ہی نہیں گئیں۔

(یوحنا باب ۱۹ آیت ۳۱، ۳۲) یہ بھی اس امر کا واضح ثبوت ہے کہ مسیح علیہ السلام صلیبی موت سے بچائے گئے تھے اور صلیب

سے اتارے جانے کے وقت آپ زندہ تھے۔

ایک اور دلیل امام رفیق صاحب نے یہ بیان کی کہ سمیٹا ہونے کے بعد مسیح علیہ السلام عرفہ اپنے شاگردوں سے ہی ملے۔ اور ملے بھی چھپ چھپ کر اور انہیں یقین دلایا کہ وہ اسی گوشت پوست کے ساتھ ان کے سامنے موجود ہیں۔ مزید برآں انہیں وہی بشری ضروریات لاحق تھیں جو ایک زندہ جسم کو لاحق ہوتی ہیں۔ چنانچہ انہوں نے جھوک لگنے پر جھٹی ہوئی چھٹی کا ایک قلم کھایا۔

(متی باب ۲۳، آیات ۳۴ تا ۳۷) آپ نے کہا اس سے صاف عیاں ہے کہ مسیح علیہ السلام صلیب پر فوت نہیں ہوئے تھے۔ وہی جسم تھا ان کا جو پہلے تھا اور وہی جسمانی ضروریات ان کو لاحق تھیں جنہیں وہ پہلے محسوس کرتے تھے۔ کسی قسم کا کوئی فرق بھی تو واقع نہیں ہوا تھا بناء بریں یہ کیونکہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ صلیب پر فوت ہو گئے تھے۔ یہ سب قرینے تو اس بات کو روز روشن کی طرح آشکار کر رہے ہیں کہ وہ صلیب سے زندہ اترے تھے۔

فاضل مقالہ نگار نے آخر میں انجیل اربعہ کے متعدد حوالوں سے ثابت کیا کہ مسیح علیہ السلام کا مشن صرف فلسطین میں آباد یہودی قبائل تک خدا کا پیغام پہنچانے تک محدود نہیں تھا بلکہ ان کے سپرد یہ مشن کیا گیا تھا کہ وہ یہود کے گم شدہ قبائل کو تلاش کر کے انہیں گھٹی راہ راست پر لائیں۔ چنانچہ آپ نے فرمایا تھا:۔

” میری اور بھی بھیریں ہیں جو اس بھیڑ خانہ کی نہیں تھیں ان کو بھی لانا ضرور ہے اور وہ میری آواز سنیں گی۔ “

(یوحنا باب ۱ آیت ۱۶) یہود کے وہ قبائل جو فلسطین سے ہجرت کر کے دوسرے علاقوں میں جا آباد ہوئے تھے اور فلسطین سے ہندوستان تک کے درمیانی علاقوں میں پھیلے ہوئے تھے وہ مسیح علیہ السلام کی آواز نہیں سن سکتے تھے جب تک کہ مسیح علیہ السلام خود ان کے پاس جا کر ان تک خدا کا پیغام نہ پہنچاتے۔ اگر یہ مان لیا جائے کہ مسیح علیہ السلام نوز بائٹ صلیب پر فوت ہو گئے تھے اور پھر دوبارہ زندہ ہونے کے بعد آسمان پر اٹھائے گئے تو اس کا مطلب تو یہ ہو گا کہ مسیح علیہ السلام نوز بائٹ اپنے مشن میں ناکام رہے۔

مشن کی تکمیل تو اس امر کی متقاضی تھی کہ مسیح علیہ السلام طویل عرصہ تک زندہ رہیں تا یہود کے گم شدہ قبائل تک پہنچ کر انہیں راہ راست پر لائیں۔ سو خدا تعالیٰ نے انہیں صلیبی موت سے نجات دے کر طویل عرصہ تک زندہ رکھا۔ آپ ایران، افغانستان اور کشمیر میں ان قبائل تک پہنچے، ان تک خدا کا پیغام پہنچایا اور انہیں راہ راست پر گامزن کیا۔ اس طرح آپ اپنے آسمانی مشن کو بہ تمام و کمال پورا کر کے اور طبعی طور پر وفات پا کر کامیاب و کامران اپنے خدا کے حضور حاضر ہوئے۔ الغرض خود اناجیل اربعہ تمام تر تحریف و تبدل کے باوجود آج بھی یہ گواہی دے رہی ہیں کہ مسیح علیہ السلام صلیبی موت سے یقینی طور پر بچائے گئے تھے۔ یہودیوں نے ہرگز انہیں صلیب پر نہیں مارا اور نہ وہ انہیں مارنے پر قادر ہو سکتے تھے۔

### ۱۳ مسیح ناصری علیہ السلام کے اصل مقالہ کی وضاحت

امام مسجد لندن مکرم بی۔ اے۔ رفیق صاحب کے مقالہ کے بعد محترم چوہدری محمد ظفر اللہ خان صاحب نے کانفرنس سے خطاب فرمایا۔ آپ کے لیکچر کا موضوع تھا ” مسیح رسول یا خدا؟ “ آپ نے اپنے خطاب کا آغاز ایک مشہور و معروف اینگلیکن سکالر کے ایک اعتراف سے کیا جس نے ایک ٹیلیویشن انٹرویو میں بہت پر زور انداز میں اس امر کا اعتراف کیا تھا کہ مسیح ہر لحاظ سے ایک انسان تھا۔ وہ اللہ تعالیٰ کا مبعوث کردہ ایک رسول ضرور تھا لیکن وہ خدا ہرگز نہیں تھا۔

ایک اینگلیکن سکالر کے اس واضح اور کھلے اعتراف کا ذکر کرنے کے بعد محترم چوہدری صاحب موصوف نے ٹورن میں محفوظ کفن کے بارہ میں جدید سائنسی تحقیق کا ذکر کرتے ہوئے بتایا کہ مسیح علیہ السلام کے کئی انسان ہونے کی ایک اور شہادت خود اس کفن نے ہمیں کی ہے۔ چنانچہ Testimony of the shroud کے صفحات کے مصنف نے اس کے صفحات ۸۹ اور ۹۵ پر لکھا ہے کہ ٹورن میں محفوظ کفن کی گواہی یہی ہے کہ اس کفن میں جس کو لپیٹا گیا تھا وہ ایک انسان کا ہی جسم تھا اور وہ انسان پہلی صدی عیسوی کا ایک یہودی تھا۔ مصنف مذکور نے مزید لکھا ہے کہ مسلمان یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ مسیح علیہ السلام خدا تعالیٰ کے

ایک بزرگ نبی تھے۔ ٹورن میں محفوظ کفن کی تائیدی گواہی کے بعد سیدوں کا زیادتی اور ہیبت مسیح کے عقیدہ پر اصرار ان کے لئے کسی دل آزاری کا موجب نہیں ہونا چاہیے۔ (ص ۱۱)

بیردنی ذرائع سے حاصل ہونے والی ان دو وضاحتوں کے بعد محترم چوہدری صاحب موصوف نے فرمایا سچا بات یہ ہے کہ مسیح علیہ السلام صرف ایک نبی تھے اور نبی اسرائیل میں ظاہر ہوئے انہی انبیاء میں سے آخری تھے۔ انجیل کی رو سے انہیں خدا کا بیٹا ضرور کہا جاتا تھا لیکن یہ ایک ایسی اصطلاح ہے جو مسیح علیہ السلام کے لئے مخصوص نہیں ہے بلکہ اسرائیلی صحائف میں یہ اصطلاح پہلے ہی سے تشبیہ اور استعارہ کے رنگ میں بکثرت استعمال ہوتی چلی آرہی تھی۔ ان صحائف میں کسی ایک جگہ بھی اس اصطلاح کو خدا کے معنوں میں استعمال نہیں کیا گیا۔ اسی طرح انجیل اور حواریوں وغیرہ کے خطوط میں مسیح علیہ السلام نے خود کہیں بھی اپنے بارہ میں اس طرف اشارہ نہیں کیا کہ وہ خدا ہیں۔ مسیح علیہ السلام کے بھی زمانہ دراز کے بعد ” ابن اللہ “ کی اصطلاح کو ” ابن اللہ یعنی خدا “ میں تبدیلی

کر کے اسے تثلیث کے دوسرے اقسام کا درجہ دیا گیا۔ تثلیث کا تانا بانا مسیح علیہ السلام کے انداز فکر سے قطعاً کوئی مناسبت نہیں رکھتا۔ کیونکہ وہ جہاں کہیں اپنا ذکر کرتے ہیں، اس حیثیت سے ہی کرتے ہیں کہ خدا نے انہیں بھیجا ہے یعنی یہ کہ وہ خدا کے رسول یا پیغمبر ہیں۔ چنانچہ وہ فرماتے ہیں:۔

” ہمیشہ کی زندگی یہ ہے کہ وہ تجھ خدا کے واحد اور برحق کو اور یسوع مسیح کو جسے تو نے بھیجا ہے جانیں۔ “ (یوحنا باب ۱ آیت ۳) یہ وہ حقیقت ہے جس کا حضرت مسیح ناصری علیہ السلام نے بار بار ذکر کیا ہے چنانچہ انجیل یوحنا باب ۱ کی آیت ۳ نیز آیات ۴، ۵ تا ۱۰، باب ۱ کی آیات ۱۸، ۱۹ میں آپ نے مختلف پیرایہ میں اسی حقیقت کو دہرایا ہے اور بار بار یہ امر ذہن نشین کرایا ہے کہ خدا نے انہیں بھیجا ہے۔

محترم چوہدری صاحب موصوف نے ” ابن اللہ “ اور ” عیال اللہ “ کی اصطلاحوں کے اصل معنی واضح کرنے کے لئے بھی انجیل کی متعدد آیات پڑھیں اور بتایا کہ یہ اصطلاحیں خدا تعالیٰ کے برگزیدہ انسانوں کے لئے بطور استعارہ استعمال کی گئی ہیں۔ اور بتانا یہ مقصود ہے کہ وہ سب خدا تعالیٰ کے ایسے بندے تھے جن سے وہ پیار کرتا تھا۔ آپ نے فرمایا اس استعارہ کی اصل

حقیقت پر سے مسیح علیہ السلام نے جو سنا  
 باب ۱۰ آیات ۳۲ تا ۳۴ میں خود پر وہ  
 اٹھایا ہے کیونکہ جب یہودیوں نے ان پر  
 خدا یا خدا کا بیٹا ہونے کی حیثیت میں  
 کفر کا الزام عائد کیا تو انہوں نے اس کے  
 جواب میں یہی فرمایا کہ یہ اصطلاح تو بائبل  
 میں بہت سے برگزیدہ انسانوں کے لئے  
 استعمال ہوئی ہے اس لئے ان پر کفر کا  
 الزام کیسے عائد ہو سکتا ہے۔ اس سے  
 صاف عیاں ہو جاتا ہے کہ یہ اصطلاح میں  
 استعارہ ہیں انہیں حقیقت پر محمول کرنا کسی  
 طور بھی درست نہیں ہے۔ پس مسیح علیہ السلام  
 بھی استعارہ کے طور پر خدا کے بیٹے تھے  
 اور برگزیدہ "ابن اللہ یعنی خدا" نہیں  
 تھے جیسا کہ آجکل کے مسیحی انہیں خدا کا درجہ  
 دیتے ہیں۔

محترم چوہدری صاحب موصوف نے اس  
 امر کے ثبوت میں کہ حضرت مسیح علیہ السلام  
 نے نہ اپنے آپ کو خدا قرار دیا اور نہ اس  
 کی الوہیت میں شریک ہونے کا کوئی دعویٰ  
 کیا اس بات پر خاصی زور دیا کہ وہ دوبار  
 بار خدا تعالیٰ کی توحید یعنی اس کے احسان  
 ہونے کا اعلان فرماتے رہے۔ مثال کے  
 طور پر جب فقہوں میں سے ایک فقہ  
 نے آپ سے پوچھا کہ سب حکموں میں سے  
 اول حکم کو نسا ہے تو آپ نے فرمایا :-  
 "نہ اسرائیل سن! اول یہ  
 ہے کہ ہمارا خدا ایک ہی خداوند  
 ہے اور تو خداوند اپنے خدا سے  
 اپنے ہمارے دل اور اپنی ساری  
 جان اور اپنی ساری عقل اور اپنی  
 ساری طاقت سے بوجہت رکھ۔"

(مفسرین باب ۱۲ آیات ۲۹، ۳۰)  
 اسی طرح حضرت مسیح علیہ السلام نے اعلان  
 فرمایا کہ فنا سے مبرا صرف خدا کی ذات ہے  
 اسی کی ذات ہے جو حقیقی و بقوم ہے یعنی ہمیشہ  
 سے ہے اور ہمیشہ رہے گی۔ (حوالہ کیلیے  
 دیکھیں پیمبر خمس باب ۱ آیت ۶)  
 خود اناجیل کی رو سے عقیدہ تثلیث  
 کی تردید کرتے ہوئے محترم چوہدری صاحب  
 موصوف نے فرمایا تثلیث کے عقیدہ کی  
 بنیاد اس امر پر ہے کہ اس کے تینوں اقنوم  
 یعنی باپ، بیٹا اور روح القدس میں  
 مکمل مساوات پائی جاتی ہے۔ اگر ایک  
 کو دوسرے سے بڑا یا بزرگ تر مانا یا  
 جائے تو جو کچھ ہوگا وہ اقنوم کی وجہ سے  
 خدا نہیں ہو سکتا۔ لیکن انجیل کے سرسری  
 مطالعہ سے بھی یہ بات عیاں ہوئے بغیر نہیں  
 رہتی کہ باپ دوسرے دو اقنوم سے برتر  
 اور اعلیٰ ہے۔ (یوحنا باب ۱ آیت ۲۲)  
 اسی طرح مفسرین کی انجیل میں لکھا ہے کہ

مسیح علیہ السلام نے فرمایا تھا: اسی طرح متی کی  
 انجیل کی رو سے مسیح کو تو روح القدس  
 کے ساتھ بگڑا بری اور مساوات حاصل نہ  
 تھی۔ خود اناجیل اربعہ کا رو سے اقنوم  
 ثلاثہ میں عدم مساوات کا ہونا اس امر پر  
 دل ہے کہ تینوں بیک خدا نہیں ہو سکتے  
 لہذا تثلیث کی بنیاد ہی کا عدم ہو کر رہ جاتی  
 ہے۔

عقیدہ تثلیث کی تردید میں ایک اور  
 بہت حکم دلیل دیتے ہوئے آپ نے فرمایا  
 اناجیل اربعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت  
 مسیح علیہ السلام خدا تعالیٰ کے حضور بہت  
 دعائیں کیا کرتے تھے چنانچہ یوحنا باب ۱۱  
 آیت ۱۴، باب ۱۷ آیت ۳۸، اور اسی طرح  
 متی باب ۲۲ آیت ۳۲ میں ان کی اور ان کے  
 حواریوں کی متعدد دعاؤں کا ذکر آتا ہے۔

مسیح علیہ السلام کا اللہ تعالیٰ کے حضور عاجزی  
 اختیار کرتے ہوئے متضرعانہ دعائیں مانگنا  
 اس امر کو مستلزم ہے کہ ان دونوں میں  
 مساوات نہیں تھی اور جب وہ بالکل ایک  
 جیسے نہیں تھے تو دونوں بیک وقت خدا  
 نہیں ہو سکتے۔ دعا کرنے والا جس سے  
 وہ دعا مانگتا ہے یقیناً کم تر اور ذر تر ہوتا  
 ہے۔ اس سے یہ ثابت ہے کہ مسیح علیہ السلام  
 کا خدا سے تعلق وہی تھا جیسا کہ ایک نیک  
 اور اطاعت گزار بندے کا اپنے تبار  
 مطلق اور رحمن و رحیم خدا کے ساتھ ہونا  
 ہے۔ اور یہ کہ مسیح علیہ السلام کی مرضی خدا  
 تعالیٰ کی رضا اور ارادہ کے تابع تھی پھر  
 یہ امر بھی قابل لحاظ ہے کہ اناجیل میں مسیح  
 علیہ السلام کی دعاؤں کا ذکر آتا ہے لیکن اس  
 امر کا قطعاً کوئی ذکر نہیں آتا کہ خداوند باپ  
 نے خداوند بیٹے سے دعا مانگی ہو۔ یہ بھی  
 اس امر کی دلیل ہے کہ مسیح علیہ السلام خدا  
 نہیں ایک انسان تھے۔ انہیں اپنے زمانہ  
 کے دوسرے انسانوں پر جو فوقیت اور بزرگی  
 حاصل تھی وہ یہ تھی کہ وہ نبی اسرائیل کی  
 اصلاح کے لئے ان کی طرف نبی بنا کر بھیجے  
 گئے تھے۔

محترم چوہدری صاحب موصوف نے  
 عقیدہ تثلیث کو میرا خلاف عقل قرار  
 دیتے ہوئے فرمایا تثلیث کا نظریہ مذہب  
 کو چھستان بنا کر رکھ دیتا ہے۔ انسانی  
 ضمیر کو اس سے دھکا لگتا ہے اور خدا  
 تعالیٰ کی صفت رحم کی تک لازم آتی  
 ہے۔ یہ تو در مطلق اور مالک کل خدا کے  
 تصور سے بالکل متضاد واقع ہوا ہے۔  
 اسی لئے اینٹلیکن چرچ کے معروف علماء  
 دینیات کی ایک جماعت نے اسے دیوی  
 دیوتاؤں کی ایک بے اصل داستان قرار  
 دیا ہے۔ انہوں نے اسے ایک ایسی کہانی

بتایا ہے جو میان تو بہت کی جاتی ہے  
 لیکن حقیقت سے اس کا دور کا بھی واسطہ  
 نہیں ہوتا یا پھر انہوں نے اسے ایک ایسے  
 لفظی سرایا یا مجسمہ سے تشبیہ دی ہے جسے  
 کسی شخص یا چیز کے ہو پھوٹا نہ قرار دیا  
 جاتا ہے لیکن فی الحقیقت دونوں میں کوئی  
 مشابہت پائی نہیں جاتی۔ اس عقیدہ کی  
 رو سے مسیحوں سے کہا جاتا ہے کہ مسیح  
 خدا تھا جس نے بیٹے کی شکل میں مجسم  
 اختیار کیا لیکن اس میں کوئی صداقت نہیں  
 ہے کیونکہ لفظی اعتبار سے یہ بات ہے  
 ہی بے معنی۔ اس کی حیثیت دیوالی  
 تصور کو مسیح پر چسپاں کرنے سے زیادہ  
 نہیں ہے۔ (حوالہ کے لئے دیکھیں کتاب  
 "The Myth of God Incarnate")

محترم چوہدری صاحب موصوف نے تثلیث  
 کی اصل حیثیت آشکار کرنے کے لئے  
 اینٹلیکن چرچ کے ماہرین دینیات کی  
 مذکورہ کتاب کا درج ذیل اقتباس بھی  
 پڑھ کر سنایا :-

"مسیحی ماخذوں کے متعلق  
 معلومات میں جوں جوں اضافہ  
 ہوتا ہے مسیحیت کی ابتداء  
 سے متعلق اصل حقائق معلوم  
 کرنے کی ضرورت بڑھتی جا رہی  
 ہے۔ اس میں اس امر کو تسلیم  
 کرنا بھی شامل ہے کہ مسیح اپنے  
 مقام کے لحاظ سے وہی تھے  
 جس کا ذکر "رمولود" کے  
 اشعار "باب ۱۰ آیت  
 ۴۰ میں کیا گیا ہے (اور وہ  
 یہ ہے کہ "یسوع ناصری  
 نیک شخص تھا جس کا خدا کی  
 طرف سے ہونا تم پر ان  
 معجزوں اور عجیب کاموں اور  
 اور نشانوں سے ثابت ہوا  
 جو خدا نے اس کی معرفت  
 تم میں دکھائے" (ناقل)

وہ ایک انسان تھا جسے خدا  
 نے اپنے آسمانی مقصد کے دائرے  
 میں ایک خاص کردار ادا کرنے کے  
 لئے مقرر کیا۔ بڑے زمانہ کا یہ  
 تصور کہ مسیح نے تثلیث مقدس کے  
 ایک اقنوم کے طور پر خدا کے مجسم  
 اختیار کرنے کی رسم سے دنیا میں  
 انسانی زندگی گزارنے کی  
 اہمیت کو واضح کرنے کا ایک  
 دیوالی افسانوی یا مبالغہ کا آئینہ  
 دار شاعرانہ اسلوب اختیار ہے  
 اصل حقیقت کو پانے کے لئے  
 ضروری ہے کہ اس کی افسانوی  
 اور شاعرانہ حیثیت کو تسلیم کر لیا  
 جائے (ص ۴)

خود اناجیل اربعہ اور معروف مسیحی علماء  
 دینیات کے صاف اور واضح حوالوں کی  
 روشنی میں عقیدہ تثلیث کی تردید کرنے  
 اور مسیح علیہ السلام کا انسان ہونا ثابت کرنے  
 کے بعد محترم چوہدری صاحب موصوف نے اس  
 امر پر تفصیل سے روشنی ڈالی کہ قرآن کریم  
 تثلیث کے تصور اور اسی طرح خدا کے بیٹا  
 جننے کے تصور کو ہی طور پر مسترد کرتا ہے۔  
 آپ نے اپنا فاضلانہ لکچر ختم کرنے سے  
 پہلے اس سلسلہ میں قرآن مجید کی متعدد  
 آیات بشراک کہ توحید باری تعالیٰ کے  
 اسلامی عقیدہ کو بہت دلنشین انداز میں  
 واضح فرمایا۔

بعد میں ایک مقرر نے اپنے تاثرات بیان  
 کرتے ہوئے کہا کہ محترم سر محمد ظفر اللہ خان  
 صاحب نے اپنے دلائل کو جس متوازن اور  
 مؤثر انداز میں پیش کیا ہے اس سے میں  
 اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ اگر اس موضوع پر  
 محترم چوہدری صاحب اور ایک عیسائی پارٹی  
 کے درمیان بحث ہو تو پارٹی صاحب  
 کو لا جواب ہونا پڑے گا۔

محترم چوہدری صاحب موصوف کے اس  
 فاضلانہ لکچر کے بعد کانفرنس کے دوسرے  
 روز کا پہلا اجلاس اختتام پذیر ہوا۔

### درخواست ہائے دعا

۱) احباب کرام مہربانی کر کے خاکہ کی اپنی اور میرے بچوں کی صحت و سلامتی کے لئے اور  
 دونوں اسیوں اور دو پوتوں کی امتحان میں کامیابی کے لئے دعا فرمائیں۔  
 خاکسار: عبدالحفیظ خان دیر دہلی۔ نزل قادیان  
 ۲) محکم مولوی سید فضل عمر صاحب مبلغ سو گھنٹہ بڑی پھیلائی الطلاع دیتے ہیں کہ مولوی سید  
 عبد السلام صاحب آف بھو پتھر شہید بیمار ہیں اور حالت تشویشناک ہے احباب کرام  
 انکی شفا کے لئے دعا فرمائیں۔ ناظر دعوت و تبلیغ قادیان  
 ۳) مولانا محمد بدر الدین صاحب مہتاب کارکن دفتر  
 اخبار بکر کے ہاں لڑکی تولد ہوئی ہے۔ نومولودہ کو کھچھڑوں کی تکلیف کی وجہ سے بٹالہ ہسپتال  
 داخل کیا گیا ہے احباب زچہ ادبچی کی کالی صحت کیلئے دعا فرمائیں۔ نومولودہ محکم مولوی محمد یوسف

## قادیان میں ہفت روزہ دہلی قادیان کا انعقاد (۲) صفحہ

اس کے بعد صدر محترم حضرت صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ نے

صاحبزادگی خطاب

میں قرآن کریم کی عظمت، اس کا اہم با نشان مقام، قرآن مجید کا اعجاز، اس کی روحانی تاثیرات اور دیگر فضائل کے متعلق باقی سلسلہ عالیہ احمدیہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی ولولہ انگیز روحانی تحریرات میں سے بعض چیدہ چیدہ فکر انگیز اقتباسات سنائے جن کے لفظ لفظ سے قرآن مجید کی عظمت و شان ظاہر ہوتی تھی۔ آخر میں آن محترم نے لوکل انتظام کے تحت حسن رنگ میں ہفتہ قرآن مجید منانے اور علمائے سلسلہ کی تقاریر اور احباب دستورات کی اس پروگرام میں دلچسپی پر خدا تعالیٰ

اللہم اٰمین

## ایک علمی تحقیق کے بارے میں غور و فکر کی دعوت

- مجھے مندرجہ ذیل امور کے بارے میں مزید رہنمائی کا شرف عطا کیا جائے :-
- (۱) کیا یسوع پچھلے شام صلیب پر لٹکائے گئے؟
  - (۲) کیا Psalms (سام) کی آیتیں ۲۲ : ۱ سے ۲۲ تک یسوع کی تو نہیں؟
  - (۳) یسوع نے کیوں اپنے پیرو اور ہاتھ کے پھیندنے کا ذکر کیا ہے؟ اور یہ آیتیں پورا نے عہد نامے میں ہیں اور نئے عہد نامے میں نہیں۔ کیا یہ آیتیں نئے عہد نامے کا حصہ ہیں؟
  - (۴) کیا E-LO-I کا ترجمہ E-LA-UIA ہے؟
  - (۵) کیا ELOI کا ترجمہ ELA-UIA ہے؟
  - (۶) کیا ELA کا ترجمہ LH ہے جو سمیری زبان میں قسم کھانے کو کہتے ہیں۔
  - (۷) کیا A-BULUG کا ترجمہ محمود ہے؟
  - (۸) کیا لائق تعریف کا ترجمہ محمود ہے؟
  - (۹) کیا MAS-BA-LAG کا ترجمہ محمود ہے؟ یعنی لائق تعریف۔

## امتحان دینی نصاب برائے جماعت ہائے امیر بھارت سال ۱۹۴۸ء

جیسا کہ قبل ازین اخبار میں اعلان کیا جا چکا ہے کہ جماعت ہائے امیر بھارت کے دینی نصاب میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی دو لطیف تصنیفات (۱) ضرورت الامام (۲) دوام تقریریں شریعت رکھی گئی ہیں۔ اب ان کتابوں کا امتحان مورخہ اکتوبر بروز اتوار ہوگا۔ مبلغین کرام اور عہدیداران جماعت اس امتحان میں شامل ہونے والوں کے اسماء وچ ولایت اور پورے اڈوں کے ساتھ نظارت ہذا میں بھجوا کر ممنون فرمائیں تاکہ امیدواران کی تعداد کے مطابق سوالنامے تیار کئے جاسکیں۔ کتابیں نظارت ہذا سے بچاس پیسے فی نسخہ کے حساب سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔ ڈاک خروج اس کے علاوہ ہوگا۔ امیدواران امتحان کے لئے یہ رعایتی قیمت رکھی گئی ہے۔

تاظر دعوت و تبلیغ قادیان

## تقریب شادی

مورخہ ۲۳ جون کو مکرم محمد شریف عالم صاحب ڈپٹی کلکٹر جھانگیر کی تقریب شادی کل میں آئی۔ اس سے قبل ان کا نکاح مکرم صدیقی سلطان صاحب بنت مکرم ایم صبغت اللہ صاحب آف بنگلور (میسور) کے ساتھ ہو چکا تھا۔ چنانچہ مورخہ ۲۳ جون کو جھانگیر سے بسیں افراد پر مشتمل برات بنگلور کے لئے روانہ ہوئی۔ اس موقع پر مکرم الحاج بی۔ ایم عبدالرحیم صاحب نے اپنے مکان پر دعائیہ تقریب کا انتظام کیا تھا۔ پروگرام کے مطابق برات مکرم خورشید عالم صاحب کی قیادت میں موعود کے ہاں گئی۔ دعائیہ تقریب سے پہلے خاکسار نے مختصر رنگ میں نکاح اور اس کے اخراجات و مقاصد پر تقریر کی۔ اس موقع پر غیر از جماعت دوست بھی مدعو تھے۔ برات کی جھانگیر میں واپسی پر مکرم سید محمد عاشق حسین صاحب نے اپنے بیٹے مکرم محمد شریف عالم صاحب کی دعوت و لیمہ کا اہتمام کیا۔ چونکہ کانفرنس بھی اسی دن شروع ہوئی اس لئے جتنے بھی افراد جماعت کانفرنس میں شمولیت کیلئے آئے تھے وہ سب اس میں شامل ہوئے۔ اس کے علاوہ اعلیٰ سرکاری افسران بھی اس تقریب میں شامل ہوئے۔ احباب جماعت دعا فرمادیں اللہ تعالیٰ اس رشتہ کو فریقین کے لئے بالخصوص اور سلسلہ کے لئے ہر لحاظ سے خیر و برکت کا موجب بنائے اور اسے شریعت پر مشتمل حسنہ کرے۔ آمین۔ مکرم محمد شریف عالم صاحب سنہرے خوشی میں مبلغ پن درہ روپے مندرجہ ذیل برکت میں ادا فرمائے ہیں۔ اعانت بدرہ ۵/ - نشر و اشاعت ۵/ - شادی فنڈ ۵/ -

خاکسار :- عبدالرشید ضیاء  
مبلغ سلسلہ احمدیہ - جھانگیر

VARIETY CHAPPAL PRODUCTS KANPUR  
PHONES:- 52325 / 52686 P.P.

دراپٹی

پائیدار بہترین ڈیزائن پر لیدر سول اور  
ریشٹیل کے سینڈل، زنانہ و مردانہ  
چپٹوں کا وائسڈ مگرکز

چپل پروڈکشن  
مکھنیا بازار - کانپور

## ہر قسم اور ہر ماڈل

موٹر کار، موٹر سائیکل، سکورٹس کی خرید و فروخت اور تبادلہ کے لئے آٹو ونگس کی خدمات حاصل فرمائیے!

AUTOWINGS,

32, SECOND MAIN ROAD,  
C.I.T. COLONY,  
MADRAS - 600004,  
PHONE NO. 76360.

آٹو ونگس

## اعلانے نکاح

مورخہ ۲۸ جون کو خاکسار نے حسینی علم حیدر آباد میں مکرم نعیم سلطان صاحب کے نکاح کا اعلان مکرم محمد نذیر احمد صاحب کے ہمراہ اڑھائی ہزار روپیہ جن میں ہر کے عہد کیا۔ خطبہ نکاح کے موقع پر غیر از جماعت احباب بھی موجود تھے۔ مکرم عبدالستار صاحب تلاپوری نے مبلغ دس روپیہ اعانت، (۱۰) میں دس روپیہ شادی فنڈ میں اور پانچ روپیہ درویش فنڈ میں نیز مکرم بشارت احمد صاحب مبلغ دس روپیہ اعانت، (۱۰) میں دس روپیہ شادی فنڈ اور پانچ روپیہ درویش فنڈ میں ادا کرتے ہوئے اس رشتہ کے بارکت ہونے کے لئے احباب جماعت سے دعا کی درخواست کرتے ہیں۔

خاکسار :- حمید الدین نسیم مبلغ حیدر آباد (آندھرا پریش)

# اللہ تعالیٰ اجرائے خیر عطا فرمائے (امین)

## تاریخی وینی ادارہ مدر اجمیریہ کی تعمیر نو کے لئے مخلصانہ وعدے

یہ اللہ تعالیٰ کا فضل اور احسان ہے کہ اُس نے اجاب جماعت کے دلوں میں قربانی کا نہایت قابل قدر جذبہ پیدا فرمایا ہے۔ چنانچہ مدرسہ اجمیریہ کی تعمیر نو کے لئے نظارت ہذا کی طرف سے جو تحریک کی گئی تھی، اُس کے جواب میں بلا تاخیر بعض مخلصین کی طرف سے وعدوں اور رقوم آنا شروع ہو گئی ہیں۔ بعض مخلصین نے ایک ایک گمرہ کے مکمل اخراجات کے وعدے ارسال فرمائے ہیں۔ اور بعض نے اپنی استطاعت کے مطابق ایک سو، دو سو یا ہزار روپیہ کی رقوم ارسال فرمائی ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان سب کی قربانی کو قبول فرمائے اور جزائے خیر بخشے۔

جماعت کے ہر دوست استطاعت رکھتے ہوں، اُن کے لئے اس صدقہ چارہا کے لئے مالی قربانی کا بہت عمدہ موقع ہے۔ اور نظارت ہذا اُن کے مخلصانہ وعدوں کی منتظر ہے۔

ناظر بیت المال آدر۔ قادیان

# ”الْحَمْدُ لِلَّهِ“ اللہ تعالیٰ احسن جزا دے

## ۶۸-۶۹-۷۰ سالہ بزرگوار اور اگلی کرنے والی جماعتوں کے لئے سیرہ حضور انور کی دعا

نظارت ہذا کی طرف سے جب ۲۸ جولائی ۱۹۷۸ء میں اُن جماعتوں کی فہرست شائع کی گئی تھی جن کو اللہ تعالیٰ نے ۶۸-۶۹-۷۰ کے مالی سال میں سیرہ جسد سے ادا کرنے کی توفیق عطا فرمائی۔

یہ فہرست سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ کی خدمت میں بھی دعا کی غرض سے بھجوائی گئی تھی۔ چنانچہ یہ فہرست، رلہ سے ہو کر حضور کی خدمت میں لندن میں پیش ہوئی۔ جہاں حضور انور تاریخی احمدیہ کانفرنس میں شرکت کے لئے تشریف لے گئے تھے۔ فہرست ملاحظہ فرما کر حضور نے دعا فرمائی کہ:

# ”الْحَمْدُ لِلَّهِ“ اللہ تعالیٰ احسن جزا دے

نظارت ہذا ان تمام جماعتوں کے جلد انفرادی خدمت میں مبارک باد پیش کرتی ہے۔

ناظر بیت المال آدر۔ قادیان

## فہرست نمبر ۲۵

# منظور کی انتخابی عہدہ داران جماعت با اجمیریہ بھارت

مندرجہ ذیل جماعت ہائے اجمیریہ کے عہدہ داران کے انتخاب کی آئندہ تین سال کے لئے یعنی یکم اپریل ۱۹۷۸ء تک نظارت ہذا کی طرف سے منظور دی جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان عہدہ داران کو اپنے فضل و کرم سے بہتر رنگ میں خدمت کی توفیق بخشے اور اپنے فضلوں و رحمتوں سے نوازے۔

(ناظر بیت المال آدر۔ قادیان)

۱- جماعت اجمیریہ حیدرآباد (آندھرا)  
سیکرٹری تبلیغ: مکرم شکیل احمد صاحب  
سیکرٹری تحریک جدید: مکرم احمد عبدالباسط صاحب

۲- جماعت اجمیریہ صلاح نگر (لوہ پٹی)  
صدر جماعت: مکرم منور احمد خان صاحب  
سیکرٹری مال: ماسٹر سعید احمد خان صاحب  
سیکرٹری تبلیغ و تربیت: مکرم مولوی بشیر احمد خان صاحب

سیکرٹری امور عامہ: مکرم ماسٹر عزیز احمد خان صاحب  
سیکرٹری تحریک جدید: مکرم کریم بخش صاحب  
سیکرٹری رشتہ و رابطہ: مکرم منور احمد خان صاحب  
سیکرٹری وقف جدید: مکرم شبیر احمد صاحب

۳- جماعت اجمیریہ پلن پدا (ارٹیسٹ)  
صدر جماعت: مکرم شیخ حاتم الدین صاحب  
نائب صدر: شیخ معراج صاحب  
جنرل سیکرٹری: حبیب خان صاحب

# رمضان المبارک مبارک میاں صدقہ و خیرات اور فدیہ الصیام کی ادائیگی

## از محترم صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب امیر جماعت تحریر قادیان

جماعت مومنین کے لئے ایک بار پھر اُن کی زندگیوں میں رمضان المبارک آ رہا ہے۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ سب کو اس ماہِ صیام کی برکات سے وافر حصہ عطا فرمائے۔ اُن کے روزے اور دیگر عبادات مقبول ہوں۔ قرآن کریم اور احادیث نبویہ کے مطابق رمضان المبارک میں کثرت سے صدقہ و خیرات کرنا چاہیے۔ اس سلسلہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسوہ حسنہ ہمارے سامنے ہے۔ کہ آپ رمضان المبارک میں تیز رفتار آندھی سے بھی بڑھ کر صدقہ و خیرات فرمایا کرتے تھے۔

رمضان شریف کے مبارک مہینہ میں ہر عاقل بالغ اور صحت مند مسلمان مرد اور عورت کے لئے روزہ رکھنا فرض ہے۔ روزے کی فرضیت ایسی ہی ہے جیسے دیگر ارکان اسلام کی۔ البتہ جو مرد و عورت بیمار ہو۔ نیز ضعیف پیری یا کسی دوسری طبی معذوری کی وجہ سے روزہ نہ رکھ سکتا ہو۔ اُس کو اسلامی شریعت نے فدیہ الصیام ادا کرنے کی رعایت دی ہے۔ اصل فدیہ تو یہ ہے کہ کسی غریب محتاج کو اپنی حیثیت کے مطابق رمضان المبارک کے ہر روزے کے عوض کھانا کھلا دیا جائے۔ اور یہ ضرورت بھی جائز ہے کہ نقدی یا کسی اور طریق سے کھانے کا انتظام کر دیا جائے۔ تاہم رمضان المبارک کی برکات سے محروم نہ رہیں۔ بلکہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے ایک فرمان کے مطابق تو روزہ داروں کو بھی جو استطاعت رکھتے ہوں فدیہ الصیام دینا چاہیے۔ تا اُن کے روزے قبول ہوں۔ اور جو کسی پہلو سے اُن کے اس نیک عمل میں رہ نہ سکی ہے وہ اُس زیادتی کے صدقہ پوری ہو جائے۔

پس جیسے ایسے اجاب جماعت جو مرکز سلسلہ قادیان میں جماعتی نظام کے تحت اپنے صدقات اور فدیہ الصیام کی رقوم مستحق غریب اور مساکین میں تقسیم کرانے کے خواہشمند ہوں وہ اپنی جگہ رقوم:

”امین جماعت احمدیہ، قادیان“

کے پتہ پر ارسال فرمائیں۔ انشاء اللہ اُن کی طرف سے اس کی مناسب تقسیم کا انتظام کر دیا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو رمضان شریف کی برکات سے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھانے کی توفیق دے اور سب کے روزے اور دیگر عبادات مقبول فرمائے۔ (امین)

## ولادت اور روزِ تولد مبارک

اللہ تعالیٰ نے محض اپنے فضل و کرم سے محرم محمد عبدالباقی صاحب ایم۔ ای۔ بی۔ ایل۔ بی۔ ایڈ آف ایسکلیور کو دو لڑکیوں کے بعد مورخہ یکم جولائی ۱۹۷۸ء کو لڑکے سے نوازا ہے۔ الحمد للہ۔ اجاب دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ زچہ و بچہ کو صحت و تندرستی سے نچنے کو نیک اور خادم دین بنائے۔ آمین

حضور ایدہ اللہ تعالیٰ نے اس بچے کا نام ”محمد محمد النور“ رکھا ہے۔ مکرم محمد عبدالباقی صاحب نے اپنے اس بیٹے کو خدمت دین کے

لئے وقف کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ اُن کی یہ قربانی قبول فرمائے۔ اور اُن کو اپنے افضل و برکات سے نوازتا رہے۔

اللہم آمین

خاکسار: مرزا وسیم احمد

امیر جماعت اجمیریہ قادیان

امین: مکرم شیخ اسماعیل صاحب۔  
سیکرٹری مال: قاری غلام تھانی خان صاحب۔  
ڈائریٹر: ماسٹر سعید احمد خان صاحب۔

۴- جماعت اجمیریہ شاہ نگر (آندھرا)  
صدر جماعت: مکرم سید جعفر حسین صاحب ایڈووکیٹ  
سیکرٹری مال: اشتیاق احمد صاحب۔

